



**MANUAL DE INSTRUCCIONES  
INSTRUCTION MANUAL  
NOTICE D'EMPLOI  
MANUAL DE INSTRUÇÕES  
MANUAL D'INSTRUCCIONS**



**MI 2580 PR**

**Sonifer,S.A.**

**Avenida de Santiago, 86, 30007, Murcia, Spain**

**sonifer@sonifer.es / www.orbegozo.com**

**MADE IN P.R.C.**

Lea atentamente este manual antes de utilizar este aparato y guárdelo para futuras consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

Read this manual carefully before running this appliance and save it for reference in order to obtain the best results and ensure safe use.

Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour toute consultation future. C'est la seule façon d'obtenir les meilleurs résultats et une sécurité optimale d'utilisation.

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este aparelho e guarde-o para consulta futura. Só assim, poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança na utilização.

Llegiu atentament aquest manual abans d'utilitzar aquest aparell i deseu-lo per a futures consultes. Només així podreu obtenir els millors resultats i la màxima seguretat d'ús.

## ESPAÑOL

**PRECAUCIONES PARA EVITAR LA POSIBLE EXPOSICIÓN A DEMASIADA ENERGÍA DE LAS MICROONDAS**

1. No intente utilizar este microondas con la puerta abierta ya que la utilización de éste con la puerta abierta puede resultar en la exposición excesiva a la energía de las microondas. Es importante no modificar o alterar los bloqueos de seguridad.
2. No coloque ningún objeto entre la parte frontal del microondas y la puerta ni permita que se acumule suciedad o restos de productos de limpieza en las superficies de sellado.
3. No utilice el microondas si está dañado. Es especialmente importante que la puerta del microondas se cierre adecuadamente y que no haya ningún tipo de daños en:
  - a. Puerta (torcida),
  - b. Bisagras y cerrojos (rotos o sueltos).
  - c. Juntas herméticas de las puertas y superficies de sellado.
4. El horno microondas debe ser reparado o ajustado por personal cualificado del servicio técnico.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Cuando se utiliza cualquier tipo de aparato eléctrico se deben seguir unas precauciones de seguridad básicas, que incluyen las siguientes:

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de quemaduras, descargas eléctricas, fuego, daños personales o exposición a una energía excesiva de las microondas:

1. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.

2. Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
4. PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado.
6. No desconecte nunca tirando del cable.
7. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
8. No manipule el aparato con las manos mojadas.
9. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
10. Antes de su limpieza observe que el aparato está desconectado.
11. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.
12. Este aparato es sólo para uso doméstico.
13. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede encontrarla en [www.orbegozo.com](http://www.orbegozo.com).
14. La parte trasera del aparato se debe colocar contra la

pared.

15. **ADVERTENCIA:** Es peligroso que una persona sin cualificación realice el mantenimiento o reparación, lo que incluye la retirada de cualquier cubierta de protección contra la exposición a la energía de las microondas.

16. **ADVERTENCIA:** Los líquidos y otros alimentos no deben ser calentados en recipientes sellados porque son susceptibles de explotar.

17. Si se emite humo, parar o desenchufar el aparato y mantener la puerta cerrada para extinguir las llamas eventuales.

18. El calentamiento de bebidas por microondas puede tener como resultado una acción de cocción en ebullición. Por esta razón, deben tomarse precauciones durante la manipulación del recipiente.

19. El contenido de biberones y de los tarros de alimentos de bebés debe ser removido o agitado y la temperatura debe ser verificada antes de consumirlos para evitar quemaduras.

20. No se deben calentar en el microondas huevos enteros ni cocidos, ya que éstos podrían explotar una vez que termine el calor del microondas.

21. **ADVERTENCIA:** Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, el horno no debe funcionar hasta que haya sido reparado por una persona competente.

22. Utilizar únicamente utensilios que sean adecuados para uso en hornos microondas.
23. Cuando se calientan alimentos en recipientes de plástico o papel, vigilar el horno debido a la posibilidad de ignición.
24. El horno microondas está destinado para calentar bebidas y alimentos. El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de almohadas, zapatillas, esponjas, ropa húmeda y artículos similares puede entrañar riesgo de heridas, ignición o fuego.
25. El horno debe limpiarse regularmente y retirar cualquier residuo de alimentos.
26. El fallo en el mantenimiento del horno en cuanto a limpieza podría conducir al deterioro de su superficie y podría afectar adversamente la vida del aparato y conducir a una situación peligrosa.
27. **ADVERTENCIA:** Compruebe que el horno no haya sufrido ningún tipo de daños, por ejemplo puerta mal alineada o curvada, juntas herméticas de la puerta y superficies de sellado dañadas, cerrojos o bisagras rotos o sueltos, y abolladuras en el interior del horno o en la puerta. Si existiera algún tipo de daño, no utilice el horno y póngase en contacto con el servicio técnico cualificado.
28. Lea completamente las instrucciones antes de utilizar este aparato.
29. Utilice este aparato únicamente para el uso para el que

ha sido diseñado, y tal y como se especifica en este manual. No utilice productos químicos corrosivos o vapores sobre este aparato. Este tipo de horno está específicamente diseñado para calentar, cocinar o descongelar alimentos. No se ha diseñado para su utilización industrial o en laboratorios.

30. No utilice el horno vacío.

31. Para reducir el riesgo de fuego en el interior del horno:

- Retire todos los cierres de papel o plástico antes de colocar la bolsa en el horno.
- No utilice el interior del microondas para almacenar nada. No deje productos de papel, utensilios de cocina o alimentos cuando el microondas no se esté utilizando.

32. No fría comida en el horno microondas. El aceite caliente puede dañar las piezas y accesorios del horno e incluso puede resultar en quemaduras en la piel.

33. Haga pequeños orificios en los alimentos con pieles duras, como por ejemplo patatas, calabazas, manzanas y castañas antes de cocinarlos.

34. Los recipientes pueden calentarse mucho por el calor que se transfiere desde los alimentos calentados, por tanto, es posible que sea necesario utilizar agarradores para sujetar el recipiente.

35. Deben comprobarse los recipientes para asegurarse de que son adecuados para su utilización en hornos

microondas.

36. Este producto es un equipo ISM Clase B del Grupo 2. La definición de Grupo 2 que contiene todo el equipo ISM (Industrial, Científico y Médico) en el que se genera de forma intencionada energía de radio-frecuencia y/o se utiliza en forma de radiación electromagnética para el tratamiento de materiales, y equipos de erosión de chispas. La definición para los aparatos de Clase B es que se trata de aparatos que se pueden utilizar en hogares y en lugares directamente conectados a la red de suministro de bajo voltaje que proporciona electricidad a los edificios destinados a viviendas.

37. PRECAUCIÓN: La superficie puede permanecer caliente durante o después de su uso.

38. El aparato no está destinado a ser puesto en funcionamiento por medio de un temporizador externo o un sistema separado de control remoto.

39. ADVERTENCIA: En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Consumo de energía:	230V~50Hz, 1500W (microondas)
Potencia nominal de salida del microondas:	1000W
Frecuencia de funcionamiento:	2450MHz
Dimensiones externas (ALxANxPR):	316 x 503 x 384 mm
Dimensiones del interior del horno (ALxANxPR):	206 x 330 x 368 mm
Capacidad del horno:	25 Litros
Peso neto:	Approx. 13,5 Kg

\*Todos los datos están sujetos a cambios, y a la comparación por parte del usuario con los datos incluidos en la placa técnica del horno. No se admiten quejas por errores en éstos.

## INSTALACIÓN

1. Asegúrese de que se ha retirado todo el embalaje del interior del microondas.
2. **ADVERTENCIA:** Compruebe que el horno no haya sufrido ningún tipo de daños, por ejemplo puerta mal alineada o curvada, juntas herméticas de la puerta y superficies de sellado dañadas, cerrojos o bisagras rotos o sueltos, y abolladuras en el interior del horno o en la puerta. Si existiera algún tipo de daño, no utilice el horno y póngase en contacto con el servicio técnico cualificado.
3. Este horno microondas debe colocarse sobre una superficie plana y estable que pueda soportar su peso y el de la comida más pesada que se pueda cocinar en éste.
4. No coloque el horno microondas en lugares donde se genera gran cantidad de calor, vapor o humedad alta, o cerca de materiales combustibles.
5. Para un funcionamiento correcto, el horno debe tener un flujo de aire suficiente. Deje libre un espacio de 20 cm sobre el horno, 10 cm en la parte posterior y 5 cm en los dos laterales. No cubra o bloquee ninguna abertura que haya en el aparato. No retire nunca el soporte.
6. Asegúrese de que el cable de alimentación no está dañado y de que no se encuentra bajo el horno ni sobre una superficie caliente o afilada.
7. El enchufe debe estar en un lugar fácilmente accesible de modo que pueda desenchufarse rápidamente en caso de emergencia.
8. No utilice el horno microondas en el exterior.



## RADIOINTERFERENCIAS

El funcionamiento del microondas puede provocar interferencias en la recepción de la señal de radio, televisión o aparatos similares.

Si hay interferencias, éstas se pueden reducir o eliminar tomando las siguientes medidas:

- Limpie la puerta y la superficie de sellado del horno.
- Vuelva a orientar la antena receptora de radio o televisión.
- Coloque en un lugar distinto el horno microondas.
- Retire el horno microondas del receptor.
- Enchufe el horno microondas en una salida diferente de modo que el horno microondas y el receptor estén conectados a circuitos diferentes.

## INSTRUCCIONES PARA COCINAR EN EL MICROONDAS

1. Coloque los alimentos cuidadosamente.
2. Vigile el tiempo de cocción. Programe siempre el tiempo más corto indicado y añada más tiempo si es necesario. Los alimentos demasiado cocinados pueden producir humo o incendiarse.
3. Cubra los alimentos para cocinarlos. Al cubrirlos, se evitan las salpicaduras y hace que la comida se cocina de forma uniforme.
4. Dé la vuelta a los alimentos una vez cuando se utiliza el microondas para que éstos se cocinen de forma más rápida, sobre todo el pollo y las hamburguesas. Los alimentos más grandes, como los asados, deben volverse al menos una vez.
5. Mezcle los alimentos, como por ejemplo las albóndigas, a mitad del tiempo de cocción de modo que las de la parte de abajo pasen a la parte de arriba y las del centro hacia el exterior.

## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato debe conectarse a tierra. El horno viene equipado con un cable y un enchufe de conexión a tierra que se debe enchufar en una toma en la pared bien instalada y conectada a tierra. En caso de cortocircuito eléctrico, la toma a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica puesto que proporciona un cable de escape para la corriente eléctrica. Se recomienda utilizar un circuito separado únicamente para el horno microondas. La utilización de alta tensión es peligrosa y puede causar fuego u otros accidentes que provoquen daños en el horno.

**ADVERTENCIA** El uso inadecuado del enchufe a tierra puede suponer un riesgo de descarga eléctrica.

**Nota:**

1. Si tiene alguna duda sobre la conexión a tierra o las instrucciones eléctricas, consulte a un electricista cualificado o al servicio técnico.
2. Ni el fabricante ni el vendedor aceptan responsabilidades por daños provocados en el horno o daños

personales derivados de la inobservancia de los procedimientos de conexión eléctrica.

Los colores de los hilos del cable se adaptan al siguiente código:

**Verde y amarillo = TIERRA**

**Azul = CONDUCTOR NEUTRO**

**Marrón = POSITIVO**

## ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

Si el microondas no funciona:

1. Compruebe que está bien enchufado. Si no es así, retire el enchufe de la toma, espere 10 segundos y vuelva a enchufarlo correctamente.
2. Compruebe si hay un fusible fundido o un disyuntor disparado. Si éstos funcionan de manera adecuada, pruebe el enchufe con otro aparato eléctrico.
3. Asegúrese de que el panel de control está programado correctamente y de que el temporizador está configurado.
4. Asegúrese de que la puerta está bien cerrada y que el sistema de bloqueo de seguridad de la puerta está engranado. Si no es así, las microondas no fluirán en el horno.

SI NADA DE LO DESCRITO ANTERIORMENTE SOLUCIONA EL PROBLEMA, PÓNGASE EN CONTACTO CON UN TÉCNICO CUALIFICADO. NO INTENTE REPARAR O AJUSTAR EL HORNO USTED MISMO.

## GUÍA DE RECIPIENTES

El material ideal para un recipiente para el microondas es transparente a microondas, porque le permite que la energía pase a través de éste y caliente la comida.

Las microondas no pueden atravesar el metal, por lo que los platos o recipientes metálicos con acabado metálico no se deben utilizar.

No utilice productos de papel reciclado para cocinar en el microondas, ya que pueden contener pequeños fragmentos de metal que podrían provocar chispas y/o fuegos.

Se recomiendan los platos redondos u ovalados frente a los platos cuadrados o rectangulares, ya que la comida en las esquinas tiende a cocinarse demasiado.

Para evitar que las zonas expuestas se cocinen demasiado se pueden utilizar finas tiras de papel de aluminio, pero no utilice demasiado y siempre mantenga una distancia de 2,5 cm. entre el aluminio y el interior del microondas.

El cuadro que se presenta a continuación es una guía general para ayudarle a seleccionar los recipientes adecuados.

\* Combinación: aplicable para cocción "microondas+grill".

Recipientes	Microondas
Cristal resistente al calor	Sí
Cristal no resistente al calor	No
Cerámica resistente al calor	Sí
Plato de plástico apto para microondas	Sí
Papel de cocina	Sí
Bandeja de metal	No
Rejilla de metal	No
Papel y recipientes de aluminio	No

**ATENCIÓN:** Este microondas cuenta con un sensor que no permite que funcione si el interior está vacío. Para evitar ningún problema derivado de esta característica, tome nota:

- En caso de que utilice un recipiente transparente y el microondas no funcione, cámbielo por uno más opaco.
- Coloque la comida o el recipiente lo más centrado posible en la cavidad del microondas.
- No utilice recipientes o comida demasiado pequeños. Asegúrese de que tengan un tamaño de mínimo 6cm de ancho y 2cm de alto.

## NOMBRES DE LAS PIEZAS

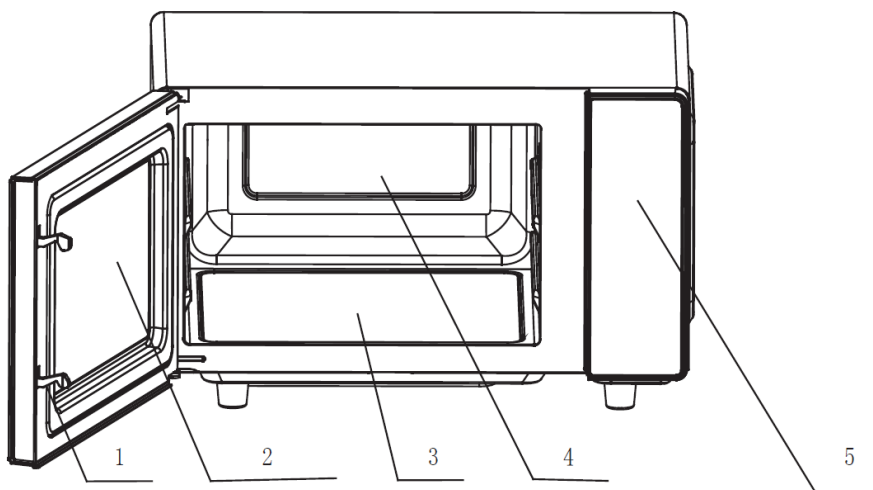
Sistema de bloqueo de seguridad de la puerta

Ventana del horno

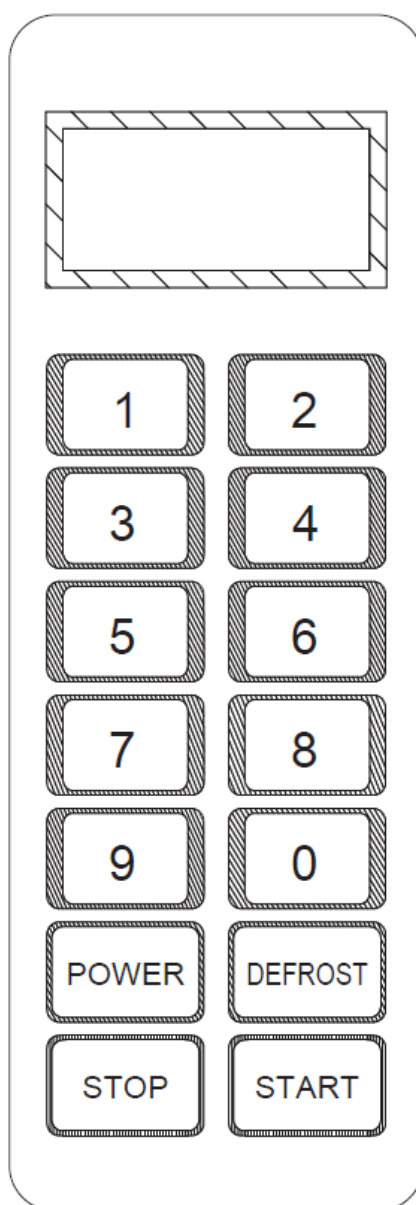
Base de cristal

Cavidad

Panel de control



**PANEL DE CONTROL**



### 1. ANTES DE COCINAR

La pantalla se enciende cuando el microondas se enchufa a la corriente, se emite un sonido de alarma y el aparato entra en modo de espera con la pantalla mostrando « 0:00 ».

### 2. FUNCIÓN "POWER".

Hay cinco niveles de microondas (100%, 70%, 50%, 20% y 10%).

- a. Presione el pulsador POWER hasta elegir la potencia deseada.
- b. Presione los números para seleccionar el tiempo. Después de pulsar el botón POWER. Presione los botones numéricos 0-9 para ajustar el tiempo.
- c. A continuación presione el botón START

HIGH	100% power	Aplicable para una cocción rápida y completa
M.High	70% power	Aplicable para cocción media express
Med	50% power	Aplicable para cocinar alimentos al vapor
M.Low	20% power	Aplicable para descongelar alimentos
LOW	10% power	Aplicable para mantener el calor

### 3. DESCONGELACIÓN

Presione el botón "DEFROST" para configurar directamente la potencia media baja del microondas, P20, que es adecuada para descongelar alimentos.

- a. Presione el botón "DESCONGELAR" para mostrar P20. Después de seleccionar la potencia del microondas durante 3 segundos, pasará automáticamente a la configuración del tiempo de cocción.
- b. Presione los botones numéricos del 0 al 9 para ajustar el tiempo, el tiempo máximo que se puede seleccionar es 99:99.
- c. Presione el botón "START" para comenzar a trabajar. Escuchará varios pitidos para indicar la finalización de la operación.

### 4. COCINA EXPRES

En el modo de espera, puede presionar directamente los botones numéricos del 1 al 9 para encender el microondas. El tiempo de trabajo es de 1 a 9 minutos, es decir, presione 1 para trabajar durante 1 minuto, presione 2 para trabajar durante 2 minutos, etc. Después de seleccionar el tiempo, no es necesario presionar el botón "START" para confirmar y encender directamente el microondas y que empiece a funcionar. Al trabajar con esta función, el valor predeterminado es la potencia alta del microondas, P100. Una vez finalizado el tiempo establecido por el usuario, habrá un aviso de finalización con un pitido.STOP

En el proceso de configuración de cocción, puede presionar el botón "STOP" para cancelar la configuración y volver al estado de espera. En el estado de pausa, puede presionar el botón "STOP" para cancelar la función y volver al estado de espera.

#### 5. START

Después de configurar el tiempo de cocción, presione el botón "INICIAR" para que el microondas comience a funcionar inmediatamente. En el modo de espera, presione este botón para iniciar el microondas. Cada vez que presione este botón, aumentará 30 segundos. Durante la cocción, no se puede cambiar la potencia de cocción, pero se puede cambiar la duración presionando este botón, que aumenta 30 segundos cada vez.

#### 6. FUNCIÓN DE BLOQUEO PARA NIÑOS

Utilice esta función para bloquear el panel de control cuando esté limpiando o para que los niños no puedan usar el horno sin supervisión. Todos los botones quedan inoperables en este modo.

- 1) Establecer bloqueo: Mantenga presionado el botón STOP durante aproximadamente 3 segundos.
- 2) Cancelar bloqueo: Mantenga presionado el botón STOP durante aproximadamente 3 segundos

#### 7. PAUSA

Cuando se abre la puerta, la cocción se detendrá inmediatamente, pero el ajuste del tiempo de cocción permanecerá sin cambios. Cuando se cierra la puerta y se presiona el botón "START", la cocción se reiniciará directamente.

#### 9. DETECCIÓN DEL SENSOR INFRARROJO

Cuando el usuario presiona el botón "START" para comenzar, si no hay comida en la cavidad interior del microondas, el sensor de infrarrojos detectará la el hueco, se mostrará "Err" y se emitirá un tono de error. Cuando no haya comida en la cavidad y se muestre el mensaje "Err", presione el botón "STOP" para cancelar el mensaje de error o agregue alimentos para reiniciar la cocción.

#### 10. FIN

Cuando se complete el tiempo de cocción, se mostrará "FIN" y se emitirá el tono de "Fin". La operación del usuario (abrir la puerta/presionar el botón) hará que termine el modo final y el microondas entrará en modo espera.

## LIMPIEZA Y CUIDADO

1. Apague el microondas y desenchúfelo de la corriente antes de limpiarlo.
2. Mantenga el interior limpio. Cuando existan salpicaduras de alimentos o líquidos derramados y adheridos a las paredes limpie con un paño húmedo. Use un detergente suave si el microondas estuviera muy sucio. Evite el uso de aerosoles o cualquier otro limpiador fuerte ya que podría manchar, rayar o deslucir la superficie de la puerta.
3. Se deberán limpiar las superficies externas con un paño húmedo. Para prevenir daños dentro del microondas debería evitar la filtración de agua en las aperturas de ventilación del horno.
4. Seque bien ambos lados de la puerta y de la ventana, limpie las juntas y piezas de ajuste con un paño

- húmedo para quitar cualquier salpicadura o vertido. No use limpiadores abrasivos.
5. No permita que el panel de control esté húmedo. Limpie con un paño húmedo y suave. Cuando limpie el panel de control, deje la puerta abierta para evitar que el microondas se encienda de forma accidental.
  6. Si se acumula vapor en el interior o alrededor de la parte externa de la puerta, seque con un paño suave. Esto puede ocurrir cuando el horno microondas funciona bajo altas condiciones de humedad. **ES NORMAL.**
  7. Para acabar con los malos olores dentro del microondas puede introducir la medida de un vaso de agua con el zumo y la piel de un limón dentro de un cuenco apto para microondas. Caliente durante 5 minutos. Limpie bien y seque con un paño suave.
  8. Cuando sea preciso sustituir la luz del horno, consulte con el servicio técnico para su sustitución.
  9. Debería limpiar el horno frecuentemente y quitar cualquier resto de alimento que pudiera haber en su interior. En caso de no mantener el horno en condiciones de limpieza adecuadas podría ocasionar el deterioro de la superficie y afectar a la vida del aparato provocando posiblemente una situación de peligro.
  10. No tire este aparato a la basura doméstica, deposítelo en un punto limpio de su municipio.

#### ELIMINACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO VIEJO



En base a la Norma europea 2012/19/EU de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU y los requisitos de la directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU.

#### GARANTÍA

Este aparato está cubierto y cuenta con el derecho de la garantía legal conforme a la legislación vigente desde la fecha de compra. Conserve el ticket de compra para poder reclamar su derecho a la garantía. Para encontrar el servicio más cercano a su localización contacte a través del siguiente enlace web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/> Para cualquier tipo de consulta, duda o incidencia puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro correo electrónico reflejado en la página principal de este manual o a través de nuestro servicio de asistencia técnica en <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no se hace responsable de los componentes y accesorios que son objeto de desgaste debido al uso, así como los compuestos perecederos o que se hayan deteriorado por un uso indebido. Tampoco se hará responsable si el propietario ha modificado técnicamente el aparato. Consulte las condiciones legales en nuestra página web.

## ENGLISH

**PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY**

1. Do not attempt to operate this oven with the door open since open door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
2. Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
3. Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door close properly and that there is no damage to the
  - a. Door (bent),
  - b. Hinges and latches (broken or loosened),
  - c. Door seals and sealing surfaces.
4. The oven should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

When using electrical appliance basic safety precautions should be followed, including the following:

**WARNING:** To reduce the risk of burns, electric shock, fire, injury to persons or exposure to excessive microwave energy:

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance must never be carried out by children without supervision.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



3. Keep the appliance and the cable cord out of the reach of children less than 8 years old.
4. **WARNING:** In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
5. If the supply cord is damaged it must be repaired by the Authorized Service Agent.
6. Never pull on the cord when unplugging.
7. Do not use the unit with a damaged cord or plug, or if it is not working properly.
8. Do not handle the appliance with wet hands.
9. Never immerse the appliance in water or any other liquid.
10. Make sure the appliance has been unplugged before cleaning.
11. This appliance must be installed following the national regulations for electrical installations.
12. This appliance is for household use only.
13. In case that you need a copy of the instruction manual, you can find it in [www.orbegozo.com](http://www.orbegozo.com).
14. The rear of the appliance should be against the wall.
15. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a trained person to carry out any service or repair operation which involves the removal of any cover which gives protection against exposure to microwave energy.

16. **WARNING:** Liquid or other food must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
17. If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
18. Microwave heating of beverage can result in delayed eruptive boiling, therefore care has to be taken when handling the container.
19. The contents of feeding bottles and baby jars should be stirred or shaken and the temperature should be checked before serving in order to avoid burns.
20. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.
21. **WARNING:** If the door or seals are damaged, the oven must not be used until properly repaired by qualified service personnel.
22. Use only utensils that are intended for use in microwave ovens.
23. When heating food in plastic or paper containers, carefully attend the oven due to the possibility of ignition.
24. The intended use of the microwave oven is that of heating beverages and food. The drying of food or clothes and the warming of pillows, slippers, sponges, damp clothes and similar items may result in injury, ignition or

fire.

25. The oven must be cleaned regularly and any food residue removed.

26. The failure to keep the oven clean could lead to damage in its surface and negatively affect the appliance's performance, leading to a potentially hazardous situation.

27. **WARNING:** Check the oven for any damage, for example, a misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surfaces, broken or loose latches or hinges, and dents inside the oven or on the door. If there is any damage, do not operate the oven and contact the qualified service personnel.

28. Read these instructions completely before using the microwave.

29. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.

30. Do not operate the oven when empty.

31. To reduce the risk of fire in the oven cavity:

- Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
- Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils or food in the cavity

when not in use.

32. Do not fry food in the oven. Hot oil can damage oven parts and utensils and even result in skin burns.

33. Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squashes, apples and chestnuts before cooking.

34. Cooking utensils may become hot because of heat transferred from the heated food. Potholders may be needed to handle the utensil.

35. Utensils should be checked to ensure that they are suitable for use in microwave oven.

36. This product is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of Group 2 which contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment. For Class B equipment is equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purpose.

37. **CAUTION:** The surface can remain hot during or after use.

38. Do not operate the device connected to an external timer or a separate remote control system.

39. **WARNING:** In case of misuse, there is a risk of possible injury.

### SPECIFICATIONS

Power Consumption:	230V~50Hz, 1500W (microwave)
Rated Microwave Power Output:	1000W
Operation Frequency:	2450MHz
Outside Dimensions:	316 x 503 x 384 mm
Oven Cavity Dimensions:	206 x 330 x 368 mm
Oven Capacity:	25 Litres
Net Weight:	Approx. 13,5 Kg

### INSTALATION

1. Make sure that all the packing materials are removed from the inside of the door.
2. **WARNING:** Check the oven for any damage, such as misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges and latches and dents inside the cavity or on the door. If there is any damage, do not operate the oven and contact qualified service personnel.
3. This microwave oven must be placed on a flat, stable surface to hold its weight and the heaviest food likely to be cooked in the oven.
4. Do not place the oven where heat, moisture, or high humidity are generated, or near combustible materials.
5. For correct operation, the oven must have sufficient airflow. Allow 20cm of space above the oven, 10cm at back and 5cm at both sides. Do not cover or block any openings on the appliance. Do not remove feet.
6. Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the oven or over any hot or sharp surface.
7. The socket must be readily accessible so that it can be easily unplugged in an emergency.
8. Do not use the oven outdoors.

### RADIO INTERFERENCE

Operation of the microwave oven can cause interference to your radio, TV, or similar equipment. When there is interference, it may be reduced or eliminated by taking the following measures:

- Clean door and sealing surface of the oven.

- Reorient the receiving antenna of radio or television.
- Relocate the microwave oven with respect to the receiver.
- Move the microwave oven away from the receiver.
- Plug the microwave oven into a different outlet so that microwave oven and receiver are on different branch circuits

## MICROWAVE COOKING PRINCIPLES

1. Arrange food carefully.
2. Watch cooking time. Cook for the shortest amount of time indicated and add more as needed. Food severely overcooked can smoke or ignite.
3. Cover foods while cooking. Covers prevent spattering and help foods to cook evenly.
4. Turn foods over once during microwaving to speed cooking of such foods as chicken and hamburgers. Large items like roasts must be turned over at least once.
5. Rearrange foods such as meatballs halfway through cooking both from top to bottom and from the center of the dish to the outside.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. This oven is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. It must be plugged into a wall receptacle that is properly installed and grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. It is recommended that a separate circuit serving only the oven be provided. Using a high voltage is dangerous and may result in a fire or other accident causing oven damage.

**WARNING** Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

**Note:**

1. If you have any questions about the grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or service person.
2. Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

The wires in this cable main are colored in accordance with the following code:

**Green and Yellow = EARTH**

**Blue = NEUTRAL**

**Brown = LIVE**

## BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

If the oven fails to operate:

1. Check to ensure that the oven is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds, and plug it in again securely.

2. Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
3. Check to ensure that the control panel is programmed correctly and the timer is set.
4. Check to ensure that the door is securely closed engaging the door safety lock system. Otherwise, the microwave energy will not flow into the oven.

IF NONE OF THE ABOVE RECTIFIES THE SITUATION, THEN CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE OVEN YOURSELF

## UTENSILS GUIDE

The ideal material for a microwave utensil is transparent to microwave, it allows energy to pass through the container and heat the food.

Microwave can not penetrate metal, so metal utensils or dishes with metallic trim should not be used.

Do not use recycled paper products when microwave cooking, as they may contain small metal fragments which may cause sparks or fires.

Round or oval dishes rather than square or oblong ones are recommend, as food in corners tends to overcook.

Narrow strips of aluminum foil may be used to prevent overcooking of exposed areas. But be careful don't use too much and keep a distance of 1 inch (2.54cm) between foil and cavity.

The list below is a general guide to help you select the correct utensils

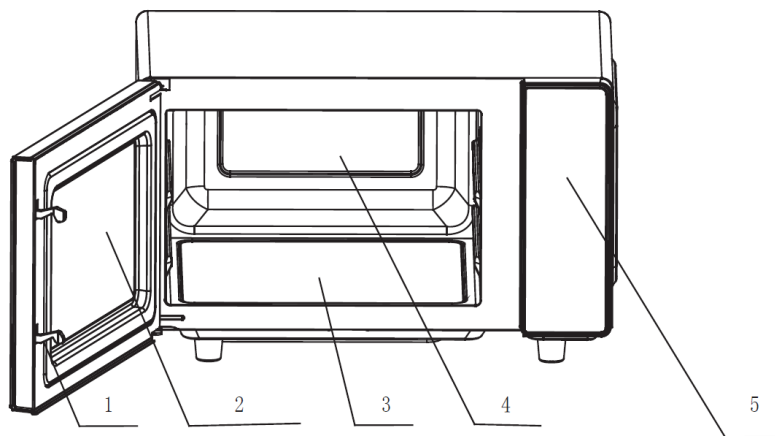
Cookware	Microwave
Heat-Resistant Glass	Yes
Non Heat-Resistant Glass	No
Heat-Resistant Ceramics	Yes
Microwave-Safe Plastic Dish	Yes
Kitchen Paper	Yes
Metal Tray	No
Metal Rack	No
Aluminum Foil & Foil Container	No

**ATTENTION:** This microwave has a sensor that does not allow it to work if the interior is empty. To avoid any problems arising from this feature, take note:

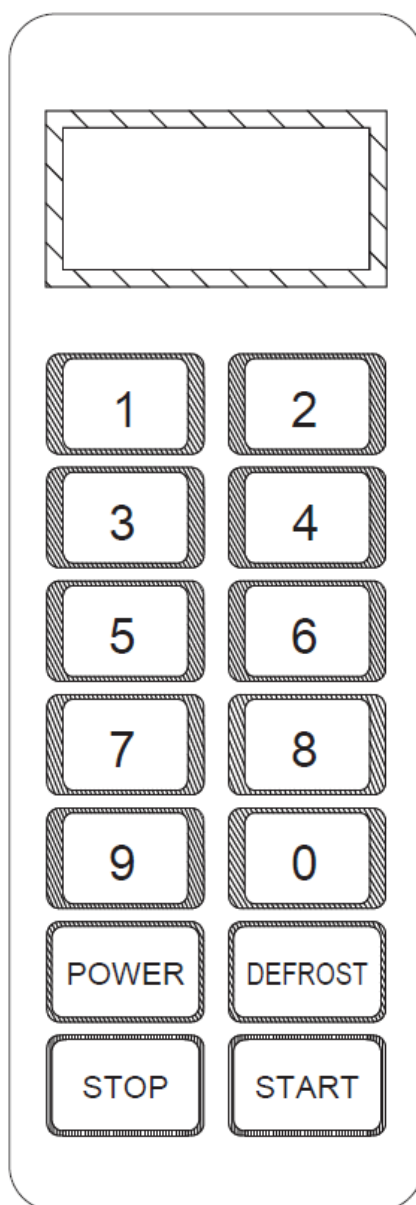
- If you use a transparent container and the microwave does not work, change it to a more opaque one. Coloque la comida o el recipiente lo más centrado posible en la cavidad del microondas.
- Place the food or container as centrally as possible in the microwave cavity.
- Do not use containers or food that are too small. Make sure they are at least 6cm wide and 2cm high.

## PART NAMES

1. Door Safety Lock System
2. Oven Window
3. Glass base
4. Cavity
5. Control panel





**CONTROL PANEL****1. BEFORE COOKING**

The display lights up when plugged in power supply, and the buzzer emits a power on prompt sound, then enter the standby state and display shows 0:00.

**2. FUNCTION POWER.**

There are five levels of microwave power (100%, 70%, 50%, 20% and 10%).

- Press the POWER button until reaching the power you want to choose.
- Press the numbers in order to select the time. After pushing POWER button, push numbers from 0-9 to adjust the time.
- Finally, press START.

HIGH	100% power	Applicable for quick and complete cooking
M.High	70% power	Applicable for a medium express cooking
Med	50% power	Applicable for steam
M.Low	20% power	Applicable for defrosting
LOW	10% power	Applicable for keep warm

### 3. DEFROST

Press the DEFROST button to enter the "Medium Low" configuration, P20, which is applicable for defrosting food.

- Press DEFROST to show P20 in the display. After selecting the microwave power during 3 seconds, you will move automatically to the cooking time configuration.
- Press the numbers 0-9 to adjust time. The maximum time you can select is 99:99.
- Press START to start working. You will listen several beeps that indicate when the cooking is finished.

### 4. EXPRESS COOKING

When the device is in standby, you can press the numbers 0-9 to turn the microwave on automatically. The number you select will be the number of minutes that the unit will be working. It is, if you select 1, the microwave will work during 1 minute, 2 minutes in case you select 2 and so on. After pressing the number, there is no need to press the START button in order to start operation. Note that under this method, the microwave always operates at its highest power (100% - P100). Once the time finishes, there will be an alarm beep.

### 5. STOP

During the cooking configuration process, you can push STOP in order to cancel it and get back to standby mode. In pause mode, you can press STOP and get back to standby mode.

### 6. START

After setting the cooking time, press START to make the microwave work instantly. In standby, press this button to start working. While the microwave is working, you cannot change the cooking power, but you can change the time by pressing this button. It will expand the time 30 seconds every time you press it.

### 7. CHILD BLOCK FUNCTION

Use this function in order to block the control panel while you are cleaning it or in order to avoid kids to use the microwave without being supervised. All buttons remain non-workable when the microwave enters this mode.

- Choose blocking: Press STOP button during approximately 3 seconds.

b. Cancel blocking: Press STOP button during approximately 3 seconds again.

8. PAUSE

When the door of the device is open, the cooking procedure will stop automatically, but the time settings will remain unchanged. When you close the door and press START, the cooking will re-start automatically.

9. STOP OF THE INFRARED SENSOR

If there is no food in the cavity, the infrared sensor will detect it and the display will show "Err" and an error beep will be heard. Press the STOP button to cancel the message or add food to the cavity to make the microwave work properly.

10. END

When the cooking time finishes, the display will show END and you will listen a beep sound.

## CLEANING AND CARE

1. Turn off the oven and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
2. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. Mild detergent may be used if the oven gets very dirty. Avoid the use of spray and other harsh cleaners as they may stain, streak or dull the door surface.
3. The outside surfaces should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
4. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity condition. And it is normal.
5. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
6. The roller ring and oven floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent. The roller ring may be washed in mild sudsy water or dishwasher. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace in the proper position.
7. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl, microwave for 5 minutes. Wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
8. When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.
9. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
10. Please do not dispose this appliance into the domestic rubbish bin; it should be disposed to the particular disposal center provided by the municipalities.

### DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

### DECLARATION OF CONFORMITY:

This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the requirements of the EMC directive 2014/30/EU.

## GUARANTEE

This appliance is covered and is entitled to the legal guarantee in accordance with the legislation in force from the date of purchase. Keep the purchase receipt to be able to claim your right to the guarantee. To find the closest service to your location, contact through the following web link: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

For any type of query, doubt or incident, you can contact us through our email shown on the main page of this manual or through our technical assistance service at <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo is not responsible for components and accessories that are subject to wear and tear due to use, as well as perishable compounds or those that have deteriorated due to improper use. Nor will it be held responsible if the owner has technically modified the device. Check the legal conditions on our website.

## FRANÇAIS

**PRÉCAUTIONS À PRENDRE AFIN D'ÉVITER UNE ÉVENTUELLE EXPOSITION À UNE ÉNERGIE MICRO-ONDES EXCESSIVE**

1. N'essayez pas de mettre le four en marche lorsque la porte est ouverte. Une telle utilisation vous exposerait dangereusement à l'énergie micro-ondes. Il est important de ne pas aller fausser le système de verrouillage.
2. Ne placez aucun objet entre la face avant du four et la porte et ne laissez aucune salissure ou résidu de produits nettoyants s'accumuler sur les surfaces hermétiques.
3. N'utilisez pas le four s'il est endommagé. Il est particulièrement important de vérifier que la porte ferme correctement et que les éléments suivants n'ont subi aucun dommage:
  - a. Porte (déformation).
  - b. Gonds et verrous (abîmés ou mal fixés).
  - c. Joints de la porte ou surfaces hermétiques.
4. Il est fortement conseillé de ne faire réparer le four que par un personnel de service qualifié.

**INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il est conseillé de suivre des précautions de sécurité fondamentales, notamment celles qui suivent:

**ATTENTION:** Pour réduire le risque de brûlures, décharges électriques, incendies, blessures ou exposition à une énergie micro-ondes excessive:

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués

par des enfants sans surveillance.

2. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

3. Gardez l'appareil et le câble à la portée des enfants de moins de 8 ans.

4. ATTENTION: Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.

5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, adressez-vous à un service technique agréé.

6. Ne débranchez jamais en tirant du cordon.

7. Ne jamais le faire fonctionner si le cordon ou la fiche sont abîmés ou si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement.

8. Ne pas manipuler l'appareil, les mains mouillées.

9. Ne jamais placer l'appareil près de l'eau ou autre liquide.

10. Avant de nettoyer l'appareil, vérifiez s'il est bien débranché.

11. L'appareil doit être installé suivant les normes nationales pour les installations électriques.

12. Cet appareil est seulement apte pour une utilisation domestique.

13. Si vous avez besoin d'une copie du manuel d'instructions, vous pouvez le trouver sur

[www.orbegozo.com](http://www.orbegozo.com).

14. L'arrière de l'appareil doit être contre le mur.

15. ATTENTION: Il est dangereux pour quiconque autre qu'une personne qualifiée d'effectuer une maintenance ou réparation impliquant le retrait d'un élément protégeant contre l'exposition à l'énergie micro-ondes.

16. ATTENTION: Les liquides ou les aliments ne doivent pas être réchauffés dans des récipients hermétiques car ils seraient susceptibles d'exploser.

17. Si de la fumée apparaît, arrêtez ou débranchez l'appareil et gardez la porte fermée afin d'étouffer les flammes éventuelles.

18. Réchauffer des boissons au micro-ondes peut provoquer un jaillissement brusque et différé de liquide. Prenez donc garde lorsque vous manipulez le récipient.

19. Il est conseillé de remuer ou d'agiter le contenu des biberons et des petits pots pour bébés, ainsi que de vérifier leur température avant de les servir afin d'éviter toute brûlure.

20. Ne faites pas frire d'aliments dans le four. L'huile bouillante peut endommager les éléments du micro-ondes, ses ustensiles et entraîner des brûlures cutanées.

21. AVERTISSEMENT : Le four ne doit pas fonctionner avant d'être réparé par une personne agréée si la porte ou les joints de la porte sont endommagés.

22. Utilisez uniquement des ustensiles appropriés pour le four à micro-ondes.
23. Surveillez le four lorsque les aliments sont réchauffés dans des récipients en plastique ou en papier, il existe un risque d'ignition.
24. Le four à micro-ondes est conçu pour réchauffer des boissons et des aliments. Utiliser l'appareil pour sécher des aliments ou des vêtements et pour réchauffer des oreillers, des chaussons, des éponges, des vêtements humides ou tout autre article similaire peut entraîner un risque de blessure, d'ignition ou d'incendie.
25. Le four doit être nettoyé régulièrement et tous les résidus d'aliments doivent être retirés.
26. La surface du four risque de se détériorer s'il n'est pas correctement nettoyé, cela peut affecter défavorablement la vie de l'appareil et entraîner une situation dangereuse.
27. **AVERTISSEMENT** : Vérifiez que le four n'a subi aucun dommage, par exemple, que la porte ne soit pas mal alignée ou faussée, que les joints hermétiques de la porte et les surfaces d'étanchéités ne soient pas usés, que les verrous ou les charnières ne soient pas cassés ou dévissés, et que l'intérieur du four ou la porte ne soit pas bosselée. N'utilisez pas le four en cas de dommage et contactez le service technique agréé.
28. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.



29. Utilisez cet appareil uniquement selon l'usage pour lequel il est destiné, comme décrit dans ce manuel. N'appliquez pas de produits ou de vapeurs chimiques corrosifs sur cet appareil. Ce four est exclusivement destiné pour réchauffer, cuire ou déshydrater les aliments. Il n'a pas été conçu pour un usage industriel ou en laboratoire.

30. Ne faites pas fonctionner le four à vide.

31. Pour réduire le risque d'incendie dans la cavité du four:

- Enlevez les liens métalliques des sacs en plastique ou en papier avant de les mettre dans le four.
- N'utilisez pas la cavité du four pour y ranger des objets. N'y laissez pas d'éléments en papier, d'ustensiles de cuisine ou d'aliments lorsque le four ne fonctionne pas.

32. Ne faites pas frire d'aliments dans le four. L'huile bouillante peut endommager les éléments du micro-ondes, ses ustensiles et entraîner des brûlures cutanées.

33. Percez les aliments dont la peau est épaisse, tels que les pommes de terre, les citrouilles, les pommes et les châtaignes, avant de les cuire.

34. Il est possible que les ustensiles de cuisson deviennent chauds en raison de la chaleur transmise par la nourriture réchauffée. Vous aurez certainement besoin de gants de cuisine pour les manipuler.

35. Il est conseillé de vérifier que les ustensiles conviennent à une utilisation au four à micro-ondes.

36. Ce produit est un appareil ISM du Groupe 2 de Classe B. Le Groupe 2 contient tout l'équipement ISM (Industriel, Scientifique et Médical) générant et/ou utilisant l'énergie à fréquence radioélectrique sous forme de rayonnement électromagnétique pour le traitement et l'érosion par étincelage des matériaux. Le matériel de Classe B convient à une utilisation dans les établissements domestiques ainsi que dans ceux étant directement reliés à un réseau d'alimentation électrique de faible tension, et approvisionnant les bâtiments utilisés à des fins domestiques.

37. ATTENTION: La surface peut rester chaud pendant ou après l'utilisation.

38. N'utilisez pas l'appareil en le branchant à une minuterie ni à un système séparé de contrôle à distance.

39. AVERTISSEMENT: En cas de mauvaise utilisation de l'appareil, il ya un risque de blessure.

## CARACTÉRISTIQUES

Consommation d'énergie:	230V~50Hz, 1500W (microwave)
Puissance de sortie nominale du four:	1000W
Fréquence utilisée:	2450MHz
Dimensions externes:	316 x 503 x 384 mm
Dimensions de la cavité du four:	206 x 330 x 368 mm
Capacité du four	25 Litres
Poids net:	Approx. 13,5 Kg

\*Les caractéristiques mentionnées sont susceptibles de modifications, et l'utilisateur devra vérifier ces informations à l'aide des données disponibles sur la plaque signalétique du four. Aucune plainte à ce sujet ne sera prise en compte.

## INSTALLATION

1. Assurez-vous que la totalité du matériel d'emballage a bien été retiré de l'intérieur de la porte.
2. **ATTENTION:** Vérifiez que le four n'a subi aucun dommage, tel qu'un défaut d'alignement ou une déformation de la porte, une détérioration des joints ou des surfaces hermétiques, des gonds et verrous de porte cassés ou mal fixés, ainsi que des bosses à l'intérieur de la cavité ou sur la porte. Dans l'un de ces cas, n'utilisez pas le four et contactez un personnel de service qualifié.
3. Le four à micro-ondes doit être placé sur une surface plane et stable de sorte qu'elle puisse supporter le poids de ce dernier ainsi que la nourriture la plus lourde susceptible d'être mise dans le four.
4. N'installez pas le four dans un endroit dans lequel s'accumulent chaleur, moisissure ou humidité importante, ou encore près de matières combustibles.
5. Pour une utilisation correcte, assurez-vous que la circulation de l'air autour du four est suffisante. Laissez un espace de 20 cm au-dessus de l'appareil, 10 cm à l'arrière et 5 cm entre les faces latérales et les murs. Ne couvrez ni n'obstruez aucun des orifices de ventilation du micro-ondes. Ne retirez pas ses pieds.
6. Assurez-vous que le câble d'alimentation électrique n'est pas endommagé et qu'il ne traîne pas en dessous du four ou sur toute autre surface chaude ou élément tranchant.
7. La prise de courant doit être rapidement accessible pour que l'appareil puisse être débranché facilement en cas d'urgence.
8. N'utilisez pas le four à l'extérieur.

## BROUILLAGE RADIOÉLECTRIQUE

L'utilisation du four à micro-ondes peut provoquer des interférences au niveau de la radio, de la télévision ou d'autres appareils similaires.

En cas d'interférence, vous pouvez réduire ou éliminer ce désagrément en prenant les mesures suivantes:

- Nettoyez la porte et les surfaces hermétiques du four.
- Réorientez l'antenne réceptrice de la radio ou de la télévision.
- Repositionnez le four à micro-ondes par rapport au récepteur.
- Éloignez le four à micro-ondes du récepteur.
- Branchez le four à micro-ondes sur une prise différente de celle du récepteur de sorte que les deux appareils se trouvent sur deux circuits de branchement différents.

## BASES DE LA CUISSON AU MICRO-ONDES

1. Répartissez soigneusement la nourriture.
2. Surveillez le temps de cuisson. Programmez le temps de cuisson le plus court possible et ajoutez quelques minutes de plus si nécessaire. Les aliments beaucoup trop cuits peuvent fumer ou s'embraser.
3. Couvrez les aliments lorsque vous les cuisez. Les couvrir évite les éclaboussures et permet à la nourriture de cuire uniformément.
4. Retournez les aliments tels que le poulet ou les hamburgers de temps en temps pour accélérer leur cuisson. Les gros morceaux tels que les rôtis doivent être retournés plus d'une fois.
5. Une fois la première moitié du temps de cuisson atteinte, vous pouvez modifier la disposition des aliments telles que les boulettes de viande, aussi bien de haut en bas que du centre du plat vers ses extrémités.

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. Ce four est équipé d'un câble doté d'un fil de terre et d'une prise de terre. Il doit être branché à une prise de courant fixée à demeure correctement installé et mis à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque de décharge en permettant au courant de s'échapper par un autre fil. Il est recommandé de se munir d'un circuit séparé à usage exclusif du four. Utiliser une tension élevée comporte des risques et peut provoquer un incendie ou autre accident susceptible d'endommager le four.

**ATTENTION** : Une utilisation inappropriée de la prise de terre peut mener à un risque de décharge électrique.

### Remarques:

1. Si vous avez des questions sur la mise à la terre ou les consignes concernant l'électricité, demandez conseil auprès d'un électricien qualifié ou d'une personne compétente.
  2. Le fabricant et le distributeur se dégagent de toute responsabilité en cas de détérioration quelconque du four ou de dommage personnel suite à la non-observation des procédures de connexion électrique.
- Les fils de ce câble secteur portent leur couleur en respectant le code suivant:

**Vert et Jaune = TERRE**

**Bleu = NEUTRE**

**Marron = PHASE**

## AVANT DE DEMANDER ASSISTANCE

Si le four ne fonctionne pas :

1. Assurez-vous que le four est bien branché. Si ce n'est pas le cas, débranchez-le et attendez 10 secondes avant de le rebrancher à nouveau.
2. Vérifiez qu'aucun plomb du circuit n'a sauté ou que le disjoncteur principal ne s'est pas déclenché. Si tout semble fonctionner correctement, essayez la prise sur un autre appareil.

3. Vérifiez bien que le panneau de commande est correctement programmé et que la minuterie est réglée.  
 4. Assurez-vous que la porte est correctement fermée en enclenchant son système de fermeture. Dans le cas contraire, l'énergie micro-ondes ne circulera pas à l'intérieur du four.

SI AUCUNE DE CES INDICATIONS NE RÉSOUT LA SITUATION, CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.  
 N'ESSAYEZ PAS DE MANIPULER OU DE RÉPARER LE FOUR VOUS-MÊME.

### CONSEILS POUR L'UTILISATION DES USTENSILES

L'ustensile idéal est transparent aux micro-ondes, car il permet à l'énergie de traverser le récipient et de réchauffer les aliments.

Les micro-ondes ne peuvent pénétrer le métal, il est donc fortement déconseillé d'utiliser des ustensiles ou des plats métalliques.

N'utilisez pas de produits en papier recyclé pour la cuisson au micro-ondes car ils sont susceptibles de contenir des petits fragments de métal pouvant provoquer des étincelles et/ou un incendie.

Il est recommandé d'utiliser des plats ronds/ovaux plutôt que des plats carrés/rectangulaires étant donné que la nourriture située dans les coins a tendance à trop cuire.

De fines bandes de papier d'aluminium peuvent être utilisées pour éviter aux zones exposées de trop cuire. Mais faites attention à ne pas en utiliser trop et gardez une distance de 2,5 cm entre le papier d'aluminium et la paroi de la cavité.

La liste ci-dessous est un guide général pour vous aider à choisir les ustensiles appropriés.

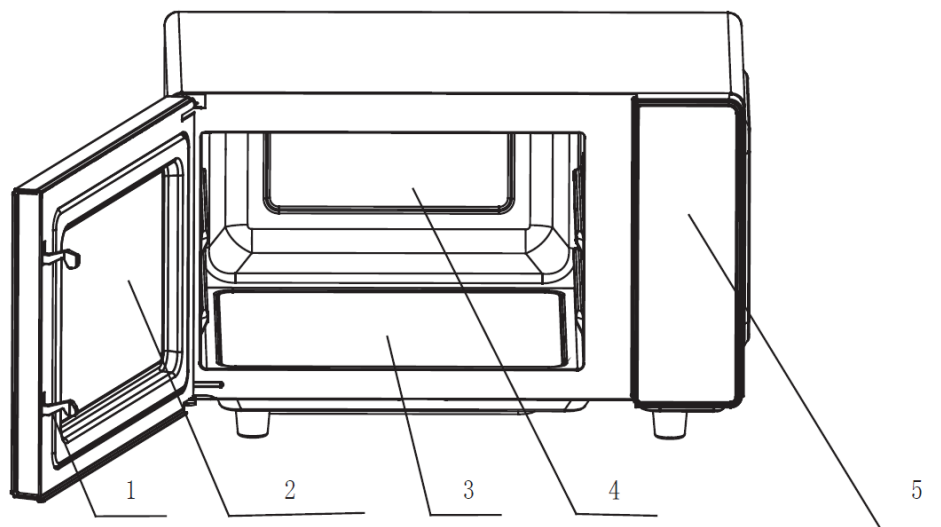
Matériel de cuisson	Micro-ondes
Verre résistant à la chaleur	Oui
Verre non-résistant à la chaleur	Non
Céramique résistant à la chaleur	Oui
Plat en plastique adapté au micro-ondes	Oui
Essuie-tout	Oui
Plateau métallique	Non
Support métallique	Non
Papier d'aluminium et récipient en aluminium	Non
Plateau à cuisson	Non

**ATTENTION :** Ce micro-ondes possède un capteur qui ne lui permet pas de fonctionner si l'intérieur est vide. Pour éviter tout problème lié à cette fonctionnalité, notez :

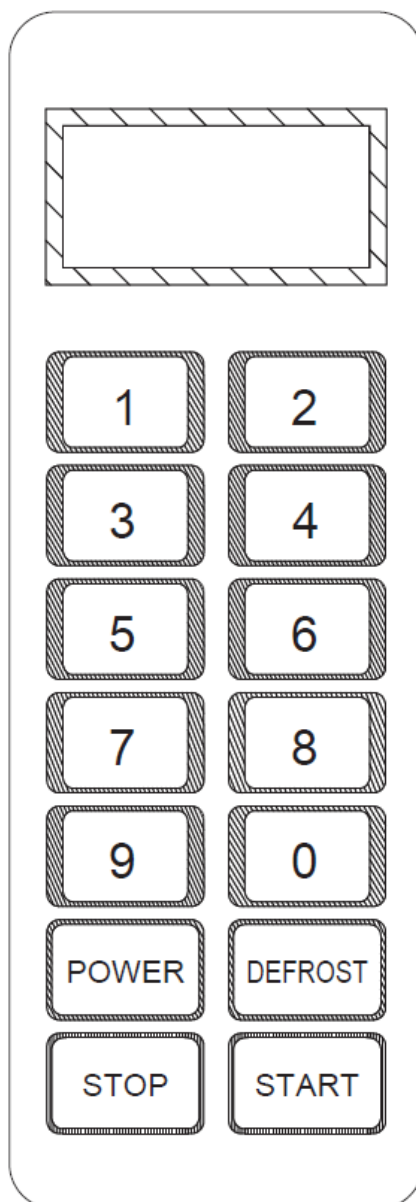
- Si vous utilisez un récipient transparent et que le micro-ondes ne fonctionne pas, remplacez-le par un récipient plus opaque.
- Placez l'aliment ou le récipient le plus au centre possible dans la cavité du micro-ondes.
- N'utilisez pas de récipients ou d'aliments trop petits. Assurez-vous qu'ils mesurent au moins 6 cm de largeur et 2 cm de hauteur.

## NOM DES ÉLÉMENTS

1. Système de verrouillage de sécurité des portes
2. Fenêtre du four
3. Base de cavité cristalline
4. Cavité
5. Tableau de bord



## PANNEAU DE COMMANDE



### 1. AVANT LA CUISSON

L'écran s'allume lorsque le micro-ondes est branché sur le secteur, une alarme sonore est émise et l'appareil passe en mode veille avec l'écran affichant « 0:00 ».

### 2. FONCTION « PUISSANCE ».

Il existe cinq niveaux de micro-ondes (100 %, 70 %, 50 %, 20 % et 10 %).

à. Appuyez sur le bouton POWER jusqu'à ce que vous choisissiez la puissance souhaitée.

b. Appuyez sur les chiffres pour sélectionner l'heure. Après avoir appuyé sur le bouton POWER. Appuyez sur les touches numériques 0 à 9 pour régler l'heure.

c. Appuyez ensuite sur le bouton DÉMARRER

HIGH	100 % de puissance	Applicable pour une cuisson rapide et complète
M.High	70% de puissance	Applicable pour la cuisson express moyenne)
Med	50% de puissance	Applicable pour la cuisson des aliments à la vapeur
M.Low	20% de puissance	Applicable pour décongeler des aliments
LOW	10% de puissance	Applicable pour garder au chaud

### 3. DÉGIVRAGE

Appuyez sur le bouton « DEFROST » pour régler directement la puissance moyenne-basse du micro-ondes, P20, qui convient à la décongélation des aliments.

a. Appuyez sur le bouton « DEFROST » pour afficher P20. Après avoir sélectionné la puissance du micro-ondes pendant 3 secondes, il passera automatiquement au réglage du temps de cuisson.

b. Appuyez sur les touches numériques 0 à 9 pour régler l'heure, la durée maximale pouvant être sélectionnée est 99:99.

c. Appuyez sur le bouton "START" pour commencer à travailler. Vous entendrez plusieurs bips pour indiquer la fin de l'opération.

### 4. CUISINE EXPRESSE

En mode veille, vous pouvez appuyer directement sur les touches numériques 1 à 9 pour allumer le micro-ondes. Le temps de travail est de 1 à 9 minutes, c'est-à-dire appuyez sur 1 pour travailler pendant 1 minute, appuyez sur 2 pour travailler pendant 2 minutes, etc. Après avoir sélectionné l'heure, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur le bouton « START » pour confirmer et allumer directement le micro-ondes et commencer à travailler. Lorsque vous travaillez avec cette fonction, la valeur par défaut est une puissance micro-ondes élevée, P100. Une fois le temps défini par l'utilisateur écoulé, un avis d'achèvement sera émis avec un bip.

### STOP

Pendant le processus de réglage de la cuisson, vous pouvez appuyer sur le bouton « STOP » pour annuler le réglage et revenir à l'état de veille. En état de pause, vous pouvez appuyer sur le bouton « STOP » pour annuler la fonction et revenir à l'état de veille.

### COMMENCER

Après avoir réglé le temps de cuisson, appuyez sur le bouton « START » pour que le micro-ondes démarre immédiatement. En mode veille, appuyez sur ce bouton pour démarrer le micro-ondes. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la valeur augmente de 30 secondes. Pendant la cuisson, la puissance de cuisson ne peut pas être modifiée, mais la durée peut être modifiée en appuyant sur ce bouton, qui augmente de 30 secondes à chaque fois.

### FONCTION DE VERROUILLAGE ENFANTS



Utilisez cette fonction pour verrouiller le panneau de commande lors du nettoyage ou pour empêcher les enfants d'utiliser le four sans surveillance. Tous les boutons sont inutilisables dans ce mode.

1) Définir le verrouillage : appuyez et maintenez le bouton STOP pendant environ 3 secondes.

2) Annuler le verrouillage : appuyez et maintenez enfoncé le bouton STOP pendant environ 3 secondes.

#### 8. PAUSE

A l'ouverture de la porte, la cuisson s'arrêtera immédiatement, mais le réglage du temps de cuisson restera inchangé. Lorsque la porte est fermée et que le bouton « START » est enfoncé, la cuisson redémarre directement.

#### DÉTECTION DU CAPTEUR INFRAROUGE

Lorsque l'utilisateur appuie sur le bouton « START » pour démarrer, s'il n'y a aucun aliment dans la cavité interne du micro-ondes, le capteur infrarouge détectera la cavité, « Err » s'affichera et une tonalité d'erreur sera émise. Lorsqu'il n'y a aucun aliment dans la cavité et que le message « Err » s'affiche, appuyez sur le bouton « STOP » pour annuler le message d'erreur ou ajoutez des aliments pour relancer la cuisson.

#### END

Lorsque le temps de cuisson est terminé, « END » s'affichera et la tonalité « End » retentira. L'opération de l'utilisateur (ouvrir la porte/appuyer sur le bouton) mettra fin au mode final et le micro-ondes passera en mode veille.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Éteignez le micro-ondes et débranchez-le du secteur avant de le nettoyer.

2. Gardez l'intérieur propre. En cas de renversement d'aliments ou d'éclaboussures de liquide adhérent aux parois, nettoyez avec un chiffon humide. Utilisez un détergent doux si le micro-ondes est très sale. Évitez d'utiliser des aérosols ou tout autre nettoyant agressif car ils peuvent tacher, rayer ou ternir la surface de la porte.

3. Les surfaces externes doivent être nettoyées avec un chiffon humide. Pour éviter d'endommager l'intérieur du four à micro-ondes, vous devez éviter que l'eau ne s'infilte dans les événements du four.

4. Séchez soigneusement les deux côtés de la porte et de la fenêtre, nettoyez les joints et les pièces de garniture avec un chiffon humide pour éliminer les éclaboussures ou les déversements. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs.

5. Ne laissez pas le panneau de commande se mouiller. Nettoyer avec un chiffon doux et humide. Lorsque vous nettoyez le panneau de commande, laissez la porte ouverte pour éviter que le micro-ondes ne s'allume accidentellement.

6. Si de la vapeur s'accumule à l'intérieur ou autour de l'extérieur de la porte, essuyez avec un chiffon doux. Cela peut se produire lorsque le four à micro-ondes fonctionne dans des conditions d'humidité élevée.

#### **C'EST NORMAL.**

7. Pour éliminer les mauvaises odeurs du micro-ondes, vous pouvez placer un verre d'eau avec le jus et le zeste d'un citron dans un bol allant au micro-ondes. Chauffer pendant 5 minutes. Nettoyez bien et séchez avec un chiffon doux.

8. Lorsqu'il est nécessaire de remplacer la lampe du four, consulter le service technique pour son remplacement.
9. Vous devez nettoyer fréquemment le four et retirer tout reste de nourriture qui pourrait se trouver à l'intérieur. Ne pas maintenir le four dans des conditions de nettoyage adéquates pourrait entraîner une détérioration de la surface et affecter la durée de vie de l'appareil, provoquant éventuellement une situation dangereuse.
10. Ne jetez pas cet appareil dans les ordures ménagères, déposez-le dans un point propre de votre commune.

#### ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES



La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

#### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Basse Tension 2014/35/EU et aux exigences de la directive EMC 2014/30/EU.

## GARANTIE

Cet appareil est couvert et bénéficie de la garantie légale conformément à la législation en vigueur à compter de la date d'achat. Conservez le reçu d'achat pour pouvoir faire valoir votre droit à la garantie. Pour trouver le service le plus proche de votre emplacement, contactez via le lien Web suivant : <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Pour tout type de requête, doute ou incident, vous pouvez nous contacter via notre e-mail indiqué sur la page principale de ce manuel ou via notre service d'assistance technique à <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo n'est pas responsable des composants et accessoires soumis à l'usure due à l'utilisation, ainsi que des composés périssables ou de ceux qui se sont détériorés en raison d'une mauvaise utilisation. Il ne sera pas non plus tenu responsable si le propriétaire a modifié techniquement l'appareil. Consultez les conditions légales sur notre site

**PORTUGUÊS****PRECAUÇÕES PARA EVITAR A POSSÍVEL EXPOSIÇÃO A ENERGIA DE MICROONDAS EXCESSIVA**

1. Não tente utilizar este forno microondas com a porta aberta visto que o funcionamento com a porta aberta pode originar uma exposição nociva a energia das microondas. É importante não retirar ou modificar os fechos de segurança.
2. Não coloque nenhum objecto entre a parte dianteira do forno microondas e a porta, ou permite que terra ou resíduos de líquidos de limpeza se acumulem nas superfícies vedantes.
3. Não utilize o forno microondas se ele estiver danificado. É particularmente importante que a porta do forno microondas feche devidamente, e que não haja qualquer dano
  - a. na porta (dobrada),
  - b. nas dobradiças e fechos (partidos ou com folgas),
  - c. nos vedantes das portas e nas superfícies vedantes.
4. O forno microondas só deve ser ajustado ou reparado por técnicos de assistência devidamente qualificados.

**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

Quando utilizar aparelhos eléctricos, deve cumprir precauções de segurança básicas, incluindo o seguinte:

**AVISO:** Para reduzir o risco de queimaduras, choques eléctricos, incêndio, lesões pessoais ou exposição a energia de microondas excessiva:

1. Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sempre que lhes seja dada a supervisão apropriada ou instruções para a utilização do aparelho de forma segura e de modo a que compreendam os perigos inerentes. Não deixe que crianças brinquem com o aparelho. Não permita a limpeza e manutenção do aparel-

- ho pelo utilizador a crianças sem vigilância.
2. As crianças deverão ser supervisionadas, para se assegurar de que não brincam com a unidade.
  3. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
  4. **PRECAUÇÃO:** Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.
  5. Se o cabo de ligação estiver danificado recorra a um serviço técnico autorizado.
  6. Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo.
  7. Não ponha em funcionamento se o cabo ou a ficha estiverem estragados ou se observa que o aparelho não funciona correctamente.
  8. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
  9. Não mergulhe o aparelho em água nem em nenhum outro líquido.
  10. Antes de efectuar a sua limpeza comprove que o aparelho está desligado.
  11. O aparelho deve ser instalado de acordo com a regulamentação nacional para instalações eléctricas.
  12. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
  13. No Caso precise de uma cópia do manual de instruções, você pode encontrá-lo em [www.orbegozo.com](http://www.orbegozo.com).
  14. A parte traseira do aparelho deve ser contra a parede.

15. AVISO: Ninguém excepto um técnico devidamente qualificado deve efectuar qualquer assistência ou reparação que envolva a remoção de qualquer tampa que forneça alguma protecção contra a exposição a energia de microondas.

16. AVISO: Os líquidos ou quaisquer outros alimentos não devem ser aquecidos dentro de recipientes fechados visto que é possível que expludam.

17. Se observar fumo, deve desligar o aparelho ou retirar a ficha da tomada e deixar a porta do forno microondas fechada para extinguir quaisquer potenciais chamas acesas.

18. O aquecimento com microondas de bebidas por originar uma fervura eruptiva retardada, pelo que ser exercidos os devidos cuidados quando manusear o recipiente.

19. Os conteúdos dos biberões e frascos boiões de comida para bebé devem abanados ou abanados e a temperatura devem ser verificados antes de serem servidos para evitar a ocorrência de queimaduras.

20. Os ovos dentro da casca e ovos cozidos inteiros ainda com a casca não ser aquecidos em fornos microondas, visto que podem explodir mesmo depois do aquecimento com microondas ter terminado.

21. ADVERTÊNCIA: Se a porta ou as juntas da porta

estiverem danificadas, o forno não deverá funcionar até ser reparado por um técnico qualificado.

22. Utilizar unicamente utensílios que sejam adequados para utilização em fornos microondas.

23. Quando se aquecerem alimentos em recipientes de plástico ou papel, vigiar o forno devido à possibilidade de ignição.

24. O forno microondas foi concebido para aquecer bebidas e alimentos. A secagem de alimentos ou roupa e o aquecimento de almofadas, sapatilhas, esponjas, roupa húmida e artigos similares pode implicar risco de feridas, ignição ou incêndio.

25. O forno deverá ser limpo regularmente e retirar qualquer resíduo de alimentos.

26. A falha na manutenção do forno no que se refere à limpeza poderá levar à deterioração da sua superfície e poderá afectar adversamente a vida útil do aparelho e levar a uma situação perigosa.

27. **ADVERTÊNCIA:** Verifique se o forno não sofreu nenhum tipo de danos, por exemplo porta mal alinhada ou curvada, juntas herméticas da porta e superfícies de selagem danificadas, ferrolhos ou dobradiças partidos ou soltos, e amolgaduras no interior do forno ou na porta. Se existir algum tipo de dano, não utilizar o forno e contactar o serviço técnico qualificado.

28. Leia todas as instruções antes de utilizar o aparelho.
29. Utilize este aparelho apenas para o fim previsto conforme descrito neste manual. Não utilize substâncias químicas ou vapores corrosivos neste aparelho. Este tipo de forno microondas é concebido especificamente para aquecer, cozinhar ou secar alimentos. Não foi concebido para utilização industrial ou laboratorial.
30. Não utilize o forno microondas quando ele está vazio.
31. Para reduzir o risco de incêndio na cavidade do forno microondas:
- Retire os atilhos dos sacos de papel ou de plástico antes de os colocar no forno microondas.
  - Não utilize a cavidade para armazenar coisas. Não deixe os produtos em papel, utensílios de cozinha ou alimentos dentro da cavidade quando não utilizar o forno microondas.
32. Não frite comida no forno microondas. O óleo quente pode danificar as partes do forno microondas e os seus utensílios, e provocar queimaduras da pele.
33. Perfure os alimentos com peles grossas, tais como batatas, abóboras inteiras, maçãs e castanhas antes de os cozinhar.
34. Os utensílios de cozinha podem aquecer por causa do calor transferido da comida aquecida. É necessário utilizar pegas para manusear os utensílios.

35. Deve verificar os utensílios para se certificar de que são adequados para serem utilizados num forno microondas.

36. Este produto é um equipamento ISM de Grupo 2 e Classe B. A definição do Grupo 2 que contém todo o equipamento ISM (Industrial, Científico e Médico) é aquele no qual a energia de radiofrequência é gerada intencionalmente e/ou utilizada sob a forma de radiação electromagnética para o tratamento de material, e origina a erosão do equipamento. O equipamento de Classe B é adequado para ser utilizado em estabelecimentos domésticos e em estabelecimentos ligados directamente a uma rede de fornecimento de corrente eléctrica de baixa voltagem que fornece edifícios utilizados para fins domésticos.

37. **ATENÇÃO:** A superfície pode permanecer quente durante ou após a sua utilização.

38. Não utilize o aparelho ligado a um temporizador externo nem a um sistema separado do controlo remoto.

39. **ATENÇÃO:** Em caso de utilização incorreta do aparelho, há um risco de possíveis lesões.



**ESPECIFICAÇÕES\***

Consumo eléctrico:	230V~50Hz, 1500W (microwave)
Saída da potência das microondas classificada:	1000W
Frequência de funcionamento:	2450MHz
Dimensões exteriores:	316 x 503 x 384 mm
Dimensões da cavidade aberta:	206 x 330 x 368 mm
Capacidade do forno:	25 Litres
Peso líquido:	Approx. 13,5 Kg

\*Todos os dados se encontram sujeitos a alterações, e verificação por parte do utilizador dos dados disponíveis na placa identificadora do forno microondas. Queixas de erros são ignoradas.

**INSTALAÇÃO**

Certifique-se de que todos os materiais da embalagem são retirados do interior da porta.

1. AVISO: Inspeccione o forno microondas para detectar quaisquer danos, tais como uma porta alinhada indevidamente ou dobrada, vedantes da porta e superfícies vedantes danificados, dobradiças da porta e fechos de segurança partidos ou soltos e amolgadelas no interior da cavidade ou na porta. Se houver qualquer dano, não utilize o forno microondas e contacte técnicos devidamente qualificados.
2. Este forno microondas deve ser colocado sobre uma superfície plana e estável que suporte o seu peso bem como o da comida mais pesada que é provável que venha a cozinhar nele.
3. Não coloque o forno microondas num local onde seja gerado calor, humidade elevada, ou perto de materiais combustíveis.
4. O forno microondas tem de ter um fluxo de ar suficiente para funcionar correctamente. Deixe um espaço livre de 20 cm por cima do forno microondas, de 10 cm na parte de trás, e de 5 cm em ambos os lados. Não tape ou bloqueie quaisquer aberturas de ventilação existente no aparelho. Não retire os pés do aparelho.
5. Certifique-se de que o fio eléctrico não está danificado, e não se encontra debaixo do forno microondas ou sobre qualquer superfície quente ou afiada.
6. A tomada deve ser facilmente acedida, para que seja possível retirar a ficha rapidamente numa situação de emergência.
7. Não utilize o forno microondas no exterior.

**INTERFERÊNCIA RÁDIO**

O funcionamento do forno microondas pode provocar interferências com o rádio, TV ou equipamento semelhante.

Quando tal interferência ocorre, ela pode ser reduzida ou eliminada através das seguintes medidas:

1. Limpe a porta e superfície vedante do forno microondas.
2. Re-oriente a antena receptora do rádio ou da televisão.
3. Mude o forno microondas de posição em relação ao receptor.
4. Afaste o forno microondas do receptor.
5. Ligue o forno microondas a uma tomada diferente, de maneira a que ele e o receptor estejam em circuitos de derivação diferentes.

## PRINCÍPIOS DA COZINHA COM MICROONDAS

1. Arranje a comida cuidadosamente.
2. Verifique o tempo de cozedura. Cozinhe os alimentos durante o período de tempo mais reduzido possível, e adicione mais tempo conforme necessário. Os alimentos cozinhados em demasia podem largar fumo ou incendiar-se.
3. Tape os alimentos enquanto os cozinha. As tampas previnem os salpicos, e ajudam os alimentos a cozinharem uniformemente.
4. Vire os alimentos para acelerar a cozedura no microondas dos mesmos, tais como frango e hamburgers. Bocados grandes, tais como lombos, devem ser virados pelo menos uma vez.
5. Mude os alimentos, tais como almôndegas, de sítio no prato para cozinharem uniformemente, e do centro do prato para o exterior do mesmo.

## INSTRUÇÕES DE LIGAÇÃO À TERRA

Este aparelho tem de ter uma ligação à terra. Este forno microondas está equipado com um fio que possui um fio para a ligação à terra e uma ficha com ligação à terra. A ficha deve ser ligada a uma tomada que se encontre devidamente instalada e tenha uma ligação à terra. Na eventualidade de um curto-circuito, a ligação à terra reduz o risco de choque eléctrico ao fornecer um fio de fuga para a corrente eléctrica. Recomendamos que disponibilize um circuito separado para servir apenas o forno microondas. A utilização de voltagens elevadas é perigosa, e pode originar um incêndio ou qualquer outro acidente provocando danos no forno microondas.

**AVISO** A utilização indevida da ficha com ligação à terra pode originar um risco de choque eléctrico.

### Nota:

1. Consulte um electricista ou técnico de assistência qualificados se tiver quaisquer dúvidas sobre a ligação à terra ou as instruções eléctricas.
2. O fabricante e o revendedor não aceitam qualquer responsabilidade por quaisquer danos ao forno microondas ou lesões pessoais resultantes do não cumprimento dos procedimentos da ligação eléctrica.

Os fios deste cabo são coloridos de acordo com o seguinte código:

**Verde e Amarelo = TERRA**

**Azul = NEUTRO**

**Castanho = CORRENTE VIVA**

## ANTES DE PEDIR ASSISTÊNCIA

Se o forno microondas deixar de funcionar:

1. Certifique-se de que o forno microondas está devidamente ligado. Se não estiver, retire a ficha da tomada, espere 10 segundos e volte a ligá-la devidamente.
2. Verifique se existe algum fusível do circuito reventado, ou disjuntor desligado. Se estes estiverem a funcionar devidamente, teste a tomada com outro aparelho.
3. Certifique-se de que o painel de controlo foi devidamente programado e que o temporizador foi configurado.
4. Certifique-se de que a porta está firmemente fechada e active o sistema de fecho de segurança da porta. Caso contrário, a energia de microondas não irá passar para o forno.

CONTACTE UM TÉCNICO QUALIFICADO SE NENHUMA DAS ANTERIORES ACÇÕES SOLUCIONAR O PROBLEMA. NÃO TENHA AJUSTAR OU REPARAR O FORNO VOCÊ MESMO.

## GUIA DE UTENSÍLIOS

1. O material ideal para um utensílio para um forno microondas é transparente em relação ao aparelho, permite a passagem da energia através do recipiente e aquecer os alimentos.
2. As microondas não conseguem penetrar no metal, pelo que não deve utilizar utensílios metálicos ou pratos com rebordos metálicos.
3. Não utilize produtos de papel reciclado quando cozinhar com o forno microondas, visto que eles podem conter pequenos fragmentos de metal, os quais podem provocar faíscas e/ou incêndios.
4. Recomendamos a utilização de pratos redondos/ovais em detrimento dos pratos quadrados/oblongos, visto que a comida que fica nos cantos tende a cozinhar em demasia.

Pode utilizar tiras estreitas de folha de alumínio para impedir que as áreas expostas cozinhem em demasia. Exerça os devidos cuidados para não utilizar demasiada folha de alumínio, e deixe um espaço de 2,5 cm entre a folha de alumínio e a cavidade

A lista que se segue é um guia geral para o ajudar a seleccionar os utensílios correctos.

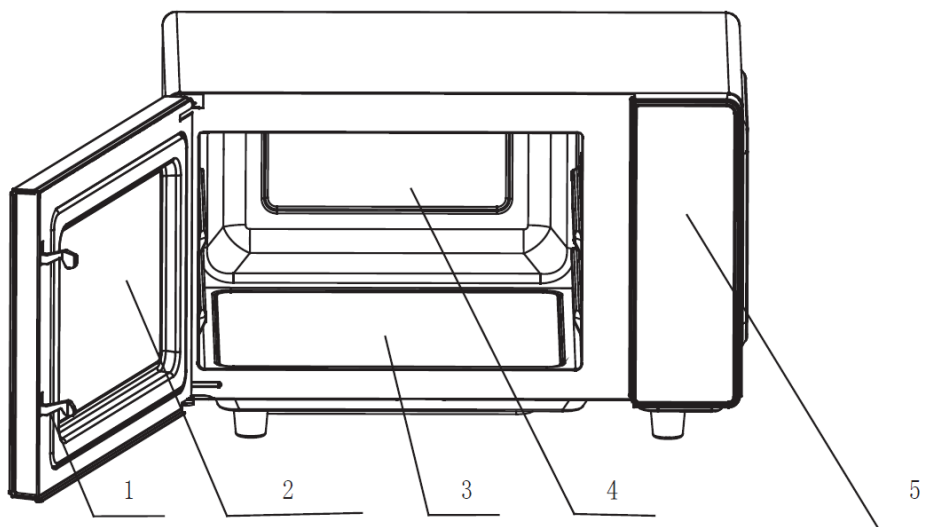
Louça	Microondas
Vidro resistente ao calor	Sim
Vidro não resistente ao calor	Não
Cerâmica resistente ao calor	Sim
Prato de plástico adequado para microondas	Sim
Papel de cozinha	Sim
Tabuleiro de metal	Não
Suporte de metal	Não
Folha de alumínio e recipientes de alumínio	Não
Prato para forno	Não

**ATENÇÃO:** Este micro-ondas possui um sensor que não permite o seu funcionamento se o interior estiver vazio. Para evitar quaisquer problemas decorrentes deste recurso, observe:

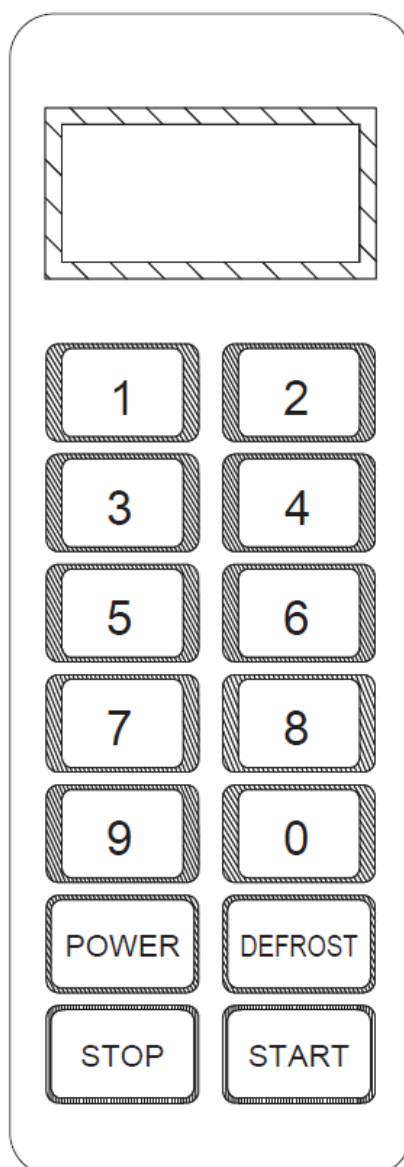
- Se utilizar um recipiente transparente e o micro-ondas não funcionar, troque-o por um mais opaco.
- Coloque os alimentos ou recipientes o mais centralmente possível na cavidade do micro-ondas.
- Não utilize recipientes ou alimentos muito pequenos. Certifique-se de que tenham pelo menos 6 cm de largura e 2 cm de altura.

## NOMES DAS PEÇAS

1. Sistema de travamento de segurança da porta
2. Janela do forno
3. Base de vidro
4. Cavidade
5. Painel



## PAINEL DE CONTROLO



### 1. ANTES DE COZINHAR

O display liga quando o micro-ondas é conectado à energia, um alarme sonoro é emitido e o aparelho entra no modo standby com o display mostrando "0:00".

### 2. FUNÇÃO "POTÊNCIA".

Existem cinco níveis de microondas (100%, 70%, 50%, 20% e 10%).

A. Pressione o botão power até escolher a potência desejada.

B. Pressione os números para selecionar a hora. Depois de pressionar o botão power. Pressione os botões numéricos de 0 a 9 para definir a hora.

C. Em seguida, pressione o botão iniciar

HIGH	100% de potência	Aplicável para uma cozedura rápida e completa
M.High	70% de potência	Aplicável para cozimento expresso médio
Med	50% de potência	Aplicável para cozinhar alimentos no vapor
M.Low	20% de potência	Aplicável para descongelar alimentos
LOW	10% de potência	Aplicável para manter aquecido

### 3. DESCONGELAR

Pressione o botão "DEFROST" para definir diretamente a potência média-baixa do micro-ondas, P20, adequada para descongelar alimentos.

- Pressione o botão "DEFROST" para exibir P20. Depois de selecionar a potência do micro-ondas por 3 segundos, ele passará automaticamente para a configuração de tempo de cozimento.
- Pressione os botões numéricos de 0 a 9 para definir a hora; o tempo máximo que pode ser selecionado é 99:99.
- Pressione o botão "INICIAR" para começar a trabalhar. Você ouvirá vários bipes para indicar a conclusão da operação.

### 4. COZINHA EXPRESSA

No modo de espera, você pode pressionar diretamente os botões numéricos de 1 a 9 para ligar o micro-ondas. O tempo de trabalho é de 1 a 9 minutos, ou seja, pressione 1 para trabalhar por 1 minuto, pressione 2 para trabalhar por 2 minutos, etc. Após selecionar o tempo, não há necessidade de pressionar o botão "INICIAR" para confirmar e ligar diretamente o micro-ondas e começar a trabalhar. Ao trabalhar com esta função o valor padrão é alta potência de micro-ondas, P100. Após o tempo definido pelo usuário, haverá um aviso de conclusão com um sinal sonoro.

### 5. STOP

No processo de configuração do cozimento, você pode pressionar o botão "STOP" para cancelar a configuração e retornar ao estado de espera. No estado de pausa, você pode pressionar o botão "STOP" para cancelar a função e retornar ao estado de espera.

### 6. COMEÇAR

Após definir o tempo de cozimento, pressione o botão "START" para que o micro-ondas comece a funcionar imediatamente. No modo de espera, pressione este botão para ligar o micro-ondas. Cada vez que você pressionar este botão, ele aumentará em 30 segundos. Durante a cozedura, a potência de cozedura não pode ser alterada, mas a duração pode ser alterada premindo este botão, que aumenta 30 segundos de cada vez.

## 7. FUNÇÃO DE BLOQUEIO PARA CRIANÇAS

Use este recurso para travar o painel de controle durante a limpeza ou para evitar que crianças usem o forno sem supervisão. Todos os botões ficam inoperantes neste modo.

- 1) Definir bloqueio: Pressione e segure o botão STOP por cerca de 3 segundos.
- 2) Cancelar bloqueio: Pressione e segure o botão STOP por cerca de 3 segundos

## 8. PAUSA

Quando a porta é aberta, a cozedura pára imediatamente, mas a definição do tempo de cozedura permanece inalterada. Ao fechar a porta e premir o botão "INICIAR", a cozedura será reiniciada directamente.

## 9. DETECÇÃO DE SENSOR INFRAVERMELHO

Quando o usuário pressiona o botão "START" para iniciar, caso não haja alimento na cavidade interna do micro-ondas, o sensor infravermelho detectará a cavidade, será exibido "Err" e um tom de erro será emitido. Quando não houver alimentos na cavidade e a mensagem "Err" for exibida, pressione o botão "STOP" para cancelar a mensagem de erro ou adicione alimentos para reiniciar o cozimento.

## 10. FIM

Quando o tempo de cozimento terminar, "END" será exibido e o tom "End" soará. A operação do usuário (abrir a porta/pressionar o botão) encerrará o modo final e o micro-ondas entrará no modo standby.

## LIMPEZA E CUIDADOS

1. Desligue o forno e retire a ficha da tomada antes de o limpar.
2. Mantenha o interior do forno limpo. Use um pano húmido para limpar as paredes do forno de quaisquer salpicos de alimentos ou líquidos derramados nas mesmas. Pode usar detergente suave se o forno ficar muito sujo. Evite usar produtos de limpeza de pulverização ou outros produtos de limpeza abrasivos visto que podem manchar, riscar ou desbotar a superfície da porta.
3. As superfícies externas devem ser limpas com um pano húmido. Nunca permita a entrada de água através das aberturas de ventilação para prevenir a ocorrência de danos nas peças operacionais localizadas no interior do forno.
4. Limpe ambos os lados da porta e janela, as vedações da porta e partes adjacentes frequentemente com um pano húmido para remover quaisquer derrames ou salpicos. Não use produtos de limpeza abrasivos.
5. Não permita que o painel de controlo se molhe. Limpe com um pano húmido e macio. Deixe a porta do forno aberta para impedir a sua ativação acidental quando limpar o painel de controlo.
6. Limpe a porta do forno com um pano macio em caso de acumulação de vapor no seu interior ou em volta do seu exterior. Isto pode ocorrer quando o forno de micro-ondas é operado em condições de humidade elevada. **ISTO É NORMAL.**
7. O anel rolado e pavimento do forno devem ser limpos regularmente para evitar a ocorrência de ruído

excessivo durante a operação. Basta limpar a superfície inferior do forno com um detergente suave. O anel rolado pode ser lavado com água morna e detergente ou na máquina de lavar. Certifique-se de que reinstala o anel rolado na sua devida posição quando o retirar do pavimento do forno para limpeza.

8. Remova quaisquer cheiros do forno colocando o sumo e casca de um limão e uma chávena de água numa taça funda que possa ser usada no forno micro-ondas e opere-o durante 5 minutos. Limpe cuidadosamente e seque com um pano macio.
9. Consulte o revendedor para solicitar a substituição da lâmpada do forno, se necessário.
10. O forno deve ser limpo regularmente e quaisquer depósitos de alimentos devem ser removidos. Se o forno não for limpo regularmente, isso pode causar uma deterioração da superfície que pode afetar adversamente a vida útil do eletrodoméstico e possivelmente causar uma situação perigosa.

### RECOLHA DOS ELETRODOMÉSTICOS

A diretiva Européia 2012/19/EU referente à gestão de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos (RAEE), prevê que os eletrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos



desatualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo constituído por um contêndor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os eletrodomésticos velhos.

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE:

Este dispositivo está em conformidade com as exigências da Directiva de Baixa Tensão 2014/35/EU e os requisitos da diretiva EMC 2014/30/EU.

## GARANTIA

Este aparelho está coberto e tem direito à garantia legal de acordo com a legislação em vigor a partir da data de compra. Guarde o recibo de compra para poder reclamar o seu direito à garantia. Para encontrar o serviço mais próximo de sua localização, entre em contato através do seguinte link da web: <https://orbegozo.com/assistencia-tecnica/>

Para qualquer tipo de consulta, dúvida ou incidente, pode contactar-nos através do nosso e-mail apresentado na página principal deste manual ou através do nosso serviço de assistência técnica em <https://orbegozo.com/contacto/> Orbegozo não se responsabiliza por componentes e acessórios que estejam sujeitos a desgaste devido ao uso, bem como compostos perecíveis ou deteriorados por uso indevido. Também não será responsável se o proprietário tiver modificado tecnicamente o dispositivo. Verifique as condições legais no nosso site.



**PRECAUCIONS PER EVITAR LA POSSIBLE EXPOSICIÓ A MASSA ENERGIA DE LES MICROONES**

1. No intenteu utilitzar aquest microones amb la porta oberta ja que la utilització d'aquest amb la porta oberta pot resultar en l'exposició excessiva a l'energia de les microones. És important no modificar o alterar els bloquejos de seguretat.
2. No col·loqueu cap objecte entre la part frontal del microones i la porta ni permeteu que s'acumuli brutícia o restes de productes de neteja a les superfícies de segellat.
3. No utilitzeu el microones si està malmès. És especialment important que la porta del microones es tanqui adequadament i que no hi hagi cap tipus de danys a:
  - a. Porta (torta),
  - b. Frontisses i forrellats (trencats o solts).
  - c. Juntres hermètiques de les portes i superfícies de segellat.
4. El forn microones ha de ser reparat o ajustat per personal qualificat del servei tècnic.

**INSTRUCCIONS DE SEGURETAT IMPORTANTS**

Quan s'utilitza qualsevol tipus d'aparell elèctric, cal seguir unes precaucions de seguretat bàsiques, que inclouen les següents:

**ADVERTIMENT:** Per reduir el risc de cremades, descàrregues elèctriques, foc, danys personals o exposició a una energia excessiva de les microones:

1. Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment que ha de fer l'usuari no l'han de fer els nens sense supervisió.

2. S'ha de supervisar els nens per assegurar-se que no juguen amb aquest aparell.
3. Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.
4. PRECAUCIÓ: Per a la seguretat dels vostres nens no deixeu material d'embalatge (bosses de plàstic, cartró, polietilè, etc.) al vostre abast.
5. Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel fabricant, el servei tècnic o qualsevol altre professional qualificat.
6. No desconnecteu mai estirant el cable.
7. No el poseu en funcionament si el cable o l'endoll estan malmesos o si observeu que l'aparell no funciona correctament.
8. No manipuleu l'aparell amb les mans mullades.
9. No submergiu l'aparell en aigua o qualsevol altre líquid.
10. Abans de la neteja observeu que l'aparell està desconnectat.
11. L'aparell s'ha d'instal·lar d'acord amb la reglamentació nacional per a instal·lacions elèctriques.
12. Aquest aparell és només per a ús domèstic.
13. En cas de necessitar una còpia del manual d'instruccions, la podeu trobar a [www.orbegozo.com](http://www.orbegozo.com).
14. La part del darrere de l'aparell s'ha de col·locar contra la paret.

15. ADVERTÈNCIA: És perillós que una persona sense qualificació faci el manteniment o reparació, cosa que inclou la retirada de qualsevol coberta de protecció contra l'exposició a l'energia de les microones.

16. ADVERTÈNCIA: Els líquids i altres aliments no s'han d'escalfar en recipients segellats perquè són susceptibles d'explotar.

17. Si s'emet fum, aturar o desendollar l'aparell i mantenir la porta tancada per extingir les flames eventuais.

18. L'escalfament de begudes per microones pot tenir com a resultat una acció de cocció en ebullició. Per aquesta raó, cal prendre precaucions durant la manipulació del recipient.

19. El contingut de biberons i dels pots d'aliments de bebès ha de ser remogut o agitat i la temperatura s'ha de verificar abans de consumir-los per evitar cremades.

20. No cal escalfar al microones ous sencers ni cuits, ja que aquests podrien explotar una vegada que acabi la calor del microones.

21. ADVERTÈNCIA: Si la porta o les juntes de la porta estan malmeses, el forn no ha de funcionar fins que hagi estat reparat per una persona competent.

22. Utilitzar únicament utensilis que siguin adequats per a ús en forns microones.

23. Quan s'escalfen aliments en recipients de plàstic o paper, vigilar el forn degut a la possibilitat d'ignició.
24. El forn microones està destinat per escalfar begudes i aliments. L'assecat d'aliments o roba i l'escalfament de coixins, sabatilles, esponges, roba humida i articles similars pot comportar risc de ferides, ignició o foc.
25. El forn s'ha de netejar regularment i retirar qualsevol residu d'aliments.
26. La fallada en el manteniment del forn quant a neteja podria conduir al deteriorament de la superfície i podria afectar adversament la vida de l'aparell i conduir a una situació perillosa.
27. **ADVERTÈNCIA:** Comproveu que el forn no hagi patit cap tipus de danys, per exemple porta mal alineada o corbada, juntes hermètiques de la porta i superfícies de segellat danyades, forrellats o frontisses trencats o solts, i abonyegaments a l'interior del forn o a la porta. Si hi ha algun tipus de dany, no utilitzeu el forn i poseu-vos en contacte amb el servei tècnic qualificat.
28. Llegiu completament les instruccions abans d'utilitzar aquest aparell.
29. Utilitzeu aquest aparell únicament per a l'ús per al qual ha estat dissenyat, i tal com s'especifica a aquest manual. No utilitzeu productes químics corrosius o vapors sobre aquest aparell. Aquest tipus de forn està específicament

dissenyat per escalfar, cuinar o descongelar aliments. No s'ha dissenyat per a la utilització industrial o en laboratoris.

30. No utilitzeu el forn buit.

31. Per reduir el risc de foc a l'interior del forn:

- Traieu tots els tancaments de paper o plàstic abans de col·locar la bossa al forn.
- No utilitzeu l'interior del microones per emmagatzemar res. No deixeu productes de paper, utensilis de cuina o aliments quan el microones no s'estigui utilitzant.

32. No fred menjar al forn microones. L'oli calent pot fer malbé les peces i accessoris del forn i fins i tot pot resultar en cremades a la pell.

33. Feu petits orificis als aliments amb pells dures, com ara patates, carbasses, pomes i castanyes abans de cuinar-los.

34. Els recipients es poden escalfar molt per la calor que es transfereix des dels aliments escalfats, per tant, és possible que sigui necessari utilitzar agafadors per subjectar el recipient.

35. S'han de comprovar els recipients per assegurar-se que són adequats per utilitzar-los en forns microones.

36. Aquest producte és un equip ISM Classe B del Grup 2. La definició de Grup 2 que conté tot l'equip ISM (Industrial, Científic i Metge) en què es genera de forma intencionada energia de radiofreqüència i/o s'utilitza en forma de radiació electromagnètica per al tractament de materials i

equips d'erosió d'espurnes. La definició per als aparells de Classe B és que es tracta d'aparells que es poden utilitzar a llars i llocs directament connectats a la xarxa de subministrament de baix voltatge que proporciona electricitat als edificis destinats a habitatges.

37. PRECAUCIÓ: Les superfícies poden romandre calentes durant o després del seu ús.

38. L'aparell no està destinat a posar-se en funcionament mitjançant un temporitzador extern o un sistema separat de control remot.

39. ADVERTÈNCIA: En cas de mala utilització, hi ha risc de possibles ferides.

### CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

Consum d'energia:	230V~50Hz, 1500W (microondes)
Potència nominal de sortida del microones:	1000W
Freqüència de funcionament:	2450MHz
Dimensions externes:	316 x 503 x 384 mm
Dimensions de l'interior del forn:	206 x 330 x 368 mm
Capacitat del forn:	25 Litres
Pes net:	Approx. 13,5 Kg

## INSTAL·LACIÓ

1. Assegureu-vos que s'ha retirat tot l'embalatge de la part interior de la porta.
2. ADVERTIMENT: Comproveu que el forn no hagi patit cap tipus de danys, per exemple porta mal alineada o corbada, juntes hermètiques de la porta i superfícies de segellat danyades, forrellats o frontisses trencats o solts, i abonyegaments a l'interior del forn o a la porta. Si hi ha algun tipus de dany, no utilitzeu el forn i poseu-vos en contacte amb el servei tècnic qualificat.
3. Aquest forn microones s'ha de col·locar sobre una superfície plana i estable que pugui suportar el seu pes i el del menjar més pesat que s'hi pugui cuinar.
4. No col·loqueu el forn microones en llocs on es genera gran quantitat de calor, vapor o humitat alta, o prop de materials combustibles.
5. Per a un funcionament correcte, el forn ha de tenir prou flux d'aire. Deixeu lliure un espai de 20 cm sobre el microones, 10 cm a la part posterior i 5 cm als dos laterals. No cobriu o bloquegeu cap obertura que hi hagi a l'aparell. No traieu mai el suport.
6. No utilitzeu el forn sense que estiguin col·locats al lloc apropiat la safata de vidre, el suport giratori i l'eix.
7. Assegureu-vos que el cable d'alimentació no està malmès i que no es troba sota el forn ni sobre una superfície calenta o esmolada.
8. L'endoll ha d'estar en un lloc fàcilment accessible de manera que es pugui desendollar ràpidament en cas d'emergència.
9. No utilitzeu el forn microones a l'exterior.

## RADIOINTERFERÈNCIES

El funcionament del microones pot provocar interferències a la recepció del senyal de ràdio, televisió o aparells similars.

Si hi ha interferències, aquestes es poden reduir o eliminar prenent les mesures següents:

1. Netegeu la porta i la superfície de segellat del forn.
2. Torneu a orientar l'antena receptora de ràdio o televisió.
3. Col·loqueu en un lloc diferent el forn microones.
4. Traieu el forn microones del receptor.
5. Endol·leu el forn microones en una sortida diferent de manera que el forn microones i el receptor estiguin connectats a circuits diferents.

## INSTRUCCIONS PER CUINAR AL MICROONES

1. Col·loqueu els aliments amb cura. Disposeu les parts més gruixudes cap a la part més exterior del plat.
2. Vigileu el temps de cocció. Programeu sempre el temps més curt indicat i afegiu més temps si és necessari. Els aliments massa cuinats poden produir fum o incendiar-se.
3. Cobriu els aliments per cuinar-los. En cobrir-los, s'eviten les esquitxades i fa que el menjar es cuina de manera uniforme.
4. Doneu la volta als aliments una vegada quan s'utilitza el microones perquè aquests es cuinin de forma més ràpida, sobretot el pollastre i les hamburgueses. Els aliments més grans, com els rostits, s'han de tornar almenys una vegada.
5. Barregeu els aliments, com per exemple les mandonguilles, a meitat del temps de cocció de manera que les de la part de baix passin a la part de dalt i les del centre cap a l'exterior.

## INSTRUCCIONS DE CONNEXIÓ A TERRA

Aquest aparell s'ha de connectar a terra. El forn ve equipat amb un cable i un endoll de connexió a terra que cal endollar en una presa a la paret ben instal·lada i connectada a terra. En cas de curtcircuit elèctric, la presa a terra redueix el risc de descàrrega elèctrica ja que proporciona un cable de fuga per al corrent elèctric. Es recomana fer servir un circuit separat únicament per al forn microones. La utilització d'alta tensió és perillosa i pot causar foc o altres accidents que provoquin danys al forn.

ADVERTIMENT L'ús inadequat de l'endoll a terra pot suposar un risc de descàrrega elèctrica.

Nota:

1. Si teniu algun dubte sobre la connexió a terra o les instruccions elèctriques, consulteu un electricista qualificat o el servei tècnic.
2. Ni el fabricant ni el venedor accepten responsabilitats per danys provocats al forn o danys personals derivats de la inobservança dels procediments de connexió elèctrica.

Els colors dels fils del cable s'adapten al codi següent:

Verd i groc = TERRA

Blau = CONDUCTOR NEUTRO

Marró = POSITIU

## ABANS DE TRUCAR AL SERVEI TÈCNIC

Si el microones no funciona:

1. Comproveu que està ben endollat. Si no és així, traieu l'endoll de la presa, espereu 10 segons i torneu a endollar correctament.
2. Comproveu si hi ha un fusible fos o un disjuntor disparat. Si funcionen de manera adequada, proveu l'endoll amb un altre aparell elèctric.
3. Assegureu-vos que el tauler de control està programat correctament i que el temporitzador està configurat.
4. Assegureu-vos que la porta està ben tancada i que el sistema de bloqueig de seguretat de la porta està engranat. Si no és així, les microones no fluïran al forn.

SI RES DEL DESCRIT ANTERIORMENT SOLUCIONA EL PROBLEMA, POSI'S EN CONTACTE AMB UN TÈCNIC QUALIFICAT. NO INTENTEU REPARAR O AJUSTAR EL FORN VOSTÈ MATEIX.

## GUIA DE RECIPIENTS

1. El material ideal per a un recipient per al microones és transparent a microones, perquè permet que l'energia passi a través d'aquest i calenta el menjar.
2. Les microones no poden travessar el metall, per la qual cosa els plats o els recipients metàl·lics amb acabat metàl·lic no s'han d'utilitzar.
3. No utilitzeu productes de paper reciclat per cuinar al microones, ja que poden contenir petits fragments de metall que podrien provocar espurnes i/o focs.
4. Es recomanen els plats rodons o ovalats davant dels plats quadrats o rectangulars, ja que el menjar a les cantonades tendeix a cuinar-se massa.



El quadre que es presenta a continuació és una guia general per ajudar-vos a seleccionar els recipients adequats.

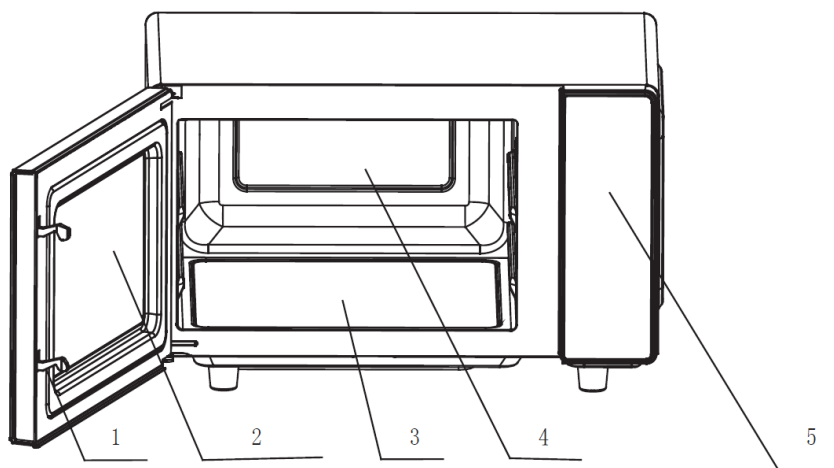
RECIPIENTS	MICROONES
Vidre resistent a la calor	Sí
Vidre no resistent a la calor	No
Ceràmica resistent a la calor	Sí
Plat de plàstic apte per a microones	Sí
Paper de cuina	Sí
Safata de metall	No
Reixeta de metall	No

**ATENCIÓ:** Aquest microones compta amb un sensor que no permet que funcioni si l'interior és buit. Per evitar cap problema derivat d'aquesta característica, preneu nota:

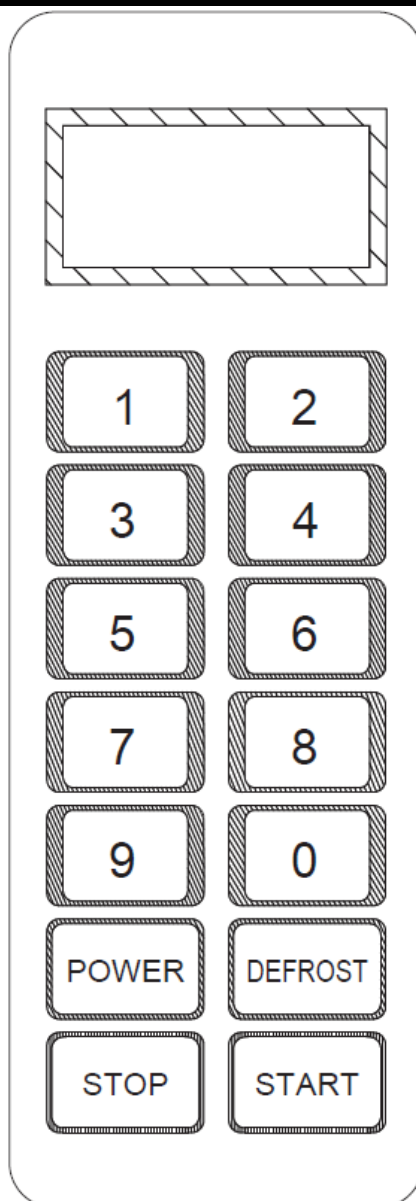
- En cas que utilitzeu un recipient transparent i el microones no funcioni, canvieu-lo per un de més opac.
- Col·loqueu el menjar o el recipient el més centrat possible en la cavitat del microones.
- No utilitzeu recipients o menjar massa petits. Assegureu-vos que tinguin una mida mínima 6cm d'amplada i 2cm d'alçada.

## NOMS DE LES PECES

1. Sistema de bloqueig de seguretat de la porta
2. Finestra del forn
3. Base de vidre
4. Cavitat
5. Panell de control



## PANEL DE CONTROL



### 1. ABANS DE CUINAR

La pantalla s'encén quan el microones s'endolla al corrent, s'emet un so d'alarma i l'aparell entra en mode d'espera amb la pantalla mostrant "0:00".

### 2. FUNCIÓ "POWER".

Hi ha cinc nivells de microones (100%, 70%, 50%, 20% i 10%).

- Premeu el pulsador POWER fins a triar la potència desitjada.
- Premeu els números per seleccionar el temps. Després de prémer el botó POWER. Premeu els botons numèrics 0-9 per ajustar el temps.
- A continuació premeu el botó START

HIGH	100% potència	Aplicable per a una cocció ràpida i completa
M.High	70% potència	Aplicable per a cocció mitjana express
Med	50% potència	Aplicable per cuinar aliments al vapor
M.Low	20% potència	Aplicable per descongelar aliments
LOW	10% potència	Aplicable per mantenir la calor

### 3. DESCONGELACIÓ

Premeu el botó "DEFROST" per configurar directament la potència mitjana baixa del microones, P20, que és adequada per descongelar aliments.

- Premeu el botó "DESCONGELAR" per mostrar P20. Després de seleccionar la potència del microones durant 3 segons, passareu automàticament a la configuració del temps de cocció.
- Premeu els botons numèrics del 0 al 9 per ajustar el temps, el temps màxim que es pot seleccionar és 99:99.
- Premeu el botó "START" per començar a treballar. Escoltareu diversos xiulets per indicar la finalització de l'operació.

### 4. CUINA EXPRÉS

En el mode d'espera, podeu prémer directament els botons numèrics de l'1 al 9 per encendre el microones. El temps de treball és d'1 a 9 minuts, és a dir, premeu 1 per treballar durant 1 minut, premeu 2 per treballar durant 2 minuts, etc. Després de seleccionar el temps, no cal pressionar el botó "START" per confirmar i encendre directament el microones i que comenci a funcionar. En treballar amb aquesta funció, el valor per defecte és la potència alta del microones, P100. Un cop finalitzat el temps establert per l'usuari, hi haurà un avís de finalització amb un xiulet.

### 5. STOP

En el procés de configuració de cocció, podeu prémer el botó "STOP" per cancel·lar la configuració i tornar a l'estat d'espera. A l'estat de pausa, podeu prémer el botó "STOP" per cancel·lar la funció i tornar a l'estat d'espera.

### 6. START

Després de configurar el temps de cocció, premeu el botó "INICIAR" perquè el microones comenci a funcionar immediatament. En el mode d'espera, premeu aquest botó per iniciar el microones. Cada vegada que premeu aquest botó, augmentarà 30 segons. Durant la cocció, no es pot canviar la potència de cocció, però es pot canviar la durada prement aquest botó, que augmenta 30 segons cada cop.

### 7. FUNCIÓ DE BLOQUEIG PER A NENS

Utilitzeu aquesta funció per bloquejar el tauler de control quan estigui netejant o perquè els nens no puguin utilitzar el forn sense supervisió. Tots els botons queden inoperables en aquesta manera.

- 1) Establir bloqueig: Mantingueu premut el botó STOP durant aproximadament 3 segons.
- 2) Cancel·lar bloqueig: Mantingueu premut el botó STOP durant aproximadament 3 segons

## 8. PAUSA

Quan s'obre la porta, la cocció s'atura immediatament, però l'ajust del temps de cocció romandrà sense canvis. Quan es tanca la porta i es pressiona el botó "START", la cocció es reiniciarà directament.

## 9. DETECCIÓ DEL SENSOR INFRAROIG

Quan l'usuari pressiona el botó "START" per començar, si no hi ha menjar a la cavitat interior del microones, el sensor d'infrarojos detectarà el buit, es mostrarà "Err" i s'emetrà un to d'error. Quan no hi hagi menjar a la cavitat i es mostri el missatge "Err", premeu el botó "STOP" per cancel·lar el missatge d'error o afegiu aliments per reiniciar la cocció.

## 10. FIN

Quan es completi el temps de cocció, es mostrarà "FIN" i s'emetrà el to de "Fin". L'operació de l'usuari (obriu la porta/pressioneu el botó) farà que acabi el mode final i el microones entrarà en mode espera.

## NETEJA I CURA

1. Apagueu el microones i desconnecteu-lo del corrent abans de netejar-lo.
2. Mantingueu l'interior net. Quan hi hagi esquitxades d'aliments o líquids vessats i adherits a les parets netegeu amb un drap humit. Utilitzeu un detergent suau si el microones estigués molt brut. Eviteu lús de aerosols o qualsevol altre netejador fort ja que podria tacar, ratllar o deslluir la superfície de la porta.
3. S'han de netejar les superfícies externes amb un drap humit. Per prevenir danys dins del microones, cal evitar la filtració d'aigua a les obertures de ventilació del forn.
4. Assequi bé ambdós costats de la porta i de la finestra, netegeu les juntes i peces d'ajust amb un drap humit per treure qualsevol esquitxada o abocament. No utilitzeu netejadors abrasius.
5. No permeteu que el tauler de control estigui humit. Netegeu amb un drap humit i suau. Quan netegeu el tauler de control, deixeu la porta oberta per evitar que el microones s'encengui de forma accidental.
6. Si s'acumula vapor a l'interior o al voltant de la part externa de la porta, assequi amb un drap suau. Això pot passar quan el forn microones funciona sota altes condicions d'humitat. ÉS NORMAL.
7. Per acabar amb les males olors dins del microones podeu introduir la mida d'un got d'aigua amb el suc i la pell d'una llimona dins un bol apte per a microones. Calenta durant 5 minuts. Netegeu bé i assequi amb un drap suau.
8. Quan calgui substituir la llum del forn, consulteu amb el servei tècnic per a la seva substitució.
9. Hauria de netejar el forn freqüentment i treure qualsevol resta d'aliment que hi pogués haver a l'interior. En cas de no mantenir el forn en condicions de neteja adequades, podria ocasionar el deteriorament de la superfície i afectar la vida de l'aparell provocant possiblement una situació de perill.

10. No llenceu aquest aparell a les escombraries domèstiques, dipositeu-lo en un punt net del vostre municipi.

11. Quan utilitzeu per primera vegada el forn microones amb la funció grill pot produir-se un lleuger fum i alguna olor estranya. Això és un fenomen normal perquè el forn està recobert d'una placa d'acer amb oli lubricant i el nou forn pot produir determinats fums i olors provocats en cremar l'oli lubricant. Aquest fenomen desapareixerà després d'un període d'ús.

### ELIMINACIÓ DE L'ELECTRODOMÈSTIC VELL.



En base a la Norma europea 2012/19/UE de Residus d'aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE), els electrodomèstics vells no poden ser llençats als contenidors municipals habituals; han de ser recollits selectivament per optimitzar la recuperació i el reciclatge dels components i materials que els constitueixen, i reduir l'impacte en la salut humana i el medi ambient. El símbol del contenidor d'escombraries es marca sobre tots els productes per recordar al consumidor l'obligació de separar-los per a la recollida selectiva.

El consumidor ha de contactar amb l'autoritat local o amb el venedor per informar-se sobre la correcta eliminació del seu electrodomèstic vell.

**DECLARACIÓ DE CONFORMITAT:** Aquest dispositiu compleix els requisits de la Directiva de Baixa Tensió 2014/35/EU i els requisits de la directiva de Compatibilitat Electromagnètica 2014/30/EU.

## GARANTIA

Aquest aparell està cobert i compta amb el dret de la garantia legal d'acord amb la legislació vigent des de la data de compra. Conserveu el tiquet de compra per poder reclamar el vostre dret a la garantia. Per trobar el servei més proper a la seva localització contacteu a través del següent enllaç web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Per a qualsevol tipus de consulta, dubte o incidència podeu posar-vos en contacte amb nosaltres a través del nostre correu electrònic reflectit a la pàgina principal d'aquest manual o a través del nostre servei d'assistència tècnica a <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no es fa responsable dels components i accessoris que són objecte de desgast a causa de l'ús, així com els compostos peribles o que s'hagin deteriorat per un ús indegut. Tampoc no se'n farà responsable si el propietari ha modificat tècnicament l'aparell. Consulteu les condicions legals a la nostra pàgina web.